



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

45th PARLIAMENT, FIRST SESSION

45^e LÉGISLATURE, PREMIÈRE SESSION

ORDER PAPER AND NOTICE PAPER

No. 82

Monday, February 9, 2026

FEUILLETON ET FEUILLETON DES AVIS

N° 82

Le lundi 9 février 2026

Hour of meeting

11:00 a.m.

Ouverture de la séance

11 heures

For further information,
contact the Journals Branch
at 992-2038.

Pour de plus amples renseignements,
veuillez communiquer avec la Direction
des journaux au 992-2038.



The Order Paper is the official agenda for the House of Commons and is published for each sitting. It lists all of the items of business that may be brought forward during that sitting. The Notice Paper contains notice of all items Members wish to introduce in the House.

Le Feuilleton, qui est le programme officiel de la Chambre des communes, est publié pour chaque séance et comprend la liste des affaires qui pourraient être étudiées pendant la séance. Le Feuilleton des avis comprend les avis des motions et des questions que les députés veulent présenter à la Chambre.

TABLE OF CONTENTS

Order Paper

Order of Business	7
Orders of the Day	47
Government Orders	47
Business of Supply	47
Ways and Means	69
Government Bills (Commons)	70
Government Bills (Senate)	70
Government Business	70
Private Members' Business	71
Deferred Recorded Divisions	71
Items in the Order of Precedence	71
Items outside the Order of Precedence	83
List for the Consideration of Private Members' Business	83

Notice Paper

Introduction of Government Bills	III
Introduction of Private Members' Bills	III
Notices of Motions (Routine Proceedings)	III
Questions	III
Notices of Motions for the Production of Papers	VII
Business of Supply	VII
Government Business	VIII
Private Members' Notices of Motions	VIII
Private Members' Business	VIII
Report Stage of Bills	IX

TABLE DES MATIÈRES

Feuilleton

Ordre des travaux	7
Ordre du jour	47
Ordres émanant du gouvernement	47
Travaux des subsides	47
Voies et moyens	69
Projets de loi émanant du gouvernement (Communes)	70
Projets de loi émanant du gouvernement (Sénat)	70
Affaires émanant du gouvernement	70
Affaires émanant des députés	71
Votes par appel nominal différés	71
Affaires dans l'ordre de priorité	71
Affaires qui ne font pas partie de l'ordre de priorité	83
Liste portant examen des affaires émanant des députés	83

Feuilleton des avis

Dépôt de projets de loi émanant du gouvernement	III
Dépôt de projets de loi émanant des députés	III
Avis de motions (Affaires courantes ordinaires)	III
Questions	III
Avis de motions portant production de documents	VII
Travaux des subsides	VII
Affaires émanant du gouvernement	VIII
Avis de motions émanant des députés	VIII
Affaires émanant des députés	VIII
Étape du rapport des projets de loi	IX

ORDER PAPER

FEUILLETON

ORDER OF BUSINESS

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS — from
11:00 a.m. to 12:00 noon

GOVERNMENT ORDERS

STATEMENTS BY MEMBERS — at
2:00 p.m.

ORAL QUESTIONS — not later than 2:15 p.m.
until 3:00 p.m.

DAILY ROUTINE OF BUSINESS — at
3:00 p.m.

Tabling of Documents

Introduction of Government Bills

No. 1

January 28, 2026 — The Minister of Crown-Indigenous Relations — Bill entitled "An Act to give effect to the Red River Métis Self-Government Recognition and Implementation Treaty and to make consequential amendments to other Acts".

Statements by Ministers

Presenting Reports from Interparliamentary Delegations

Presenting Reports from Committees

Introduction of Private Members' Bills

No. 1

June 10, 2025 — Yvan Baker (Etobicoke Centre) — Bill entitled "An Act to establish Somali Heritage Month".

No. 2

September 11, 2025 — Don Davies (Vancouver Kingsway) — Bill entitled "An Act to amend the Canada Elections Act (voting age)".

ORDRE DES TRAVAUX

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS — de
11 heures à 12 heures

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS — à
14 heures

QUESTIONS ORALES — au plus tard à 14 h 15
jusqu'à 15 heures

AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES —
à 15 heures

Dépôt de documents

Dépôt de projets de loi émanant du gouvernement

N° 1

28 janvier 2026 — La ministre des Relations Couronne-Autochtones — Projet de loi intitulé « Loi portant mise en vigueur du Traité concernant la reconnaissance et la mise en œuvre de l'autonomie gouvernementale des Métis de la Rivière Rouge et modifiant d'autres lois en conséquence ».

Déclarations de ministres

Présentation de rapports de délégations interparlementaires

Présentation de rapports de comités

Dépôt de projets de loi émanant des députés

N° 1

10 juin 2025 — Yvan Baker (Etobicoke-Centre) — Projet de loi intitulé « Loi instituant le Mois du patrimoine somalien ».

N° 2

11 septembre 2025 — Don Davies (Vancouver Kingsway) — Projet de loi intitulé « Loi modifiant la Loi électorale du Canada (âge de voter) ».

No. 3

September 11, 2025 — Don Davies (Vancouver Kingsway) — Bill entitled “An Act to enact the Canada Pharmacare Act”.

No. 4

October 22, 2025 — Fayçal El-Khoury (Laval—Les Îles) — Bill entitled “An Act to amend the Criminal Code and to establish a national strategy to protect seniors from coercive control and violence”.

No. 5

November 19, 2025 — Yves-François Blanchet (Beloeil—Chambly) — Bill entitled “An Act to amend the Criminal Code (promotion of hatred or antisemitism)”.

No. 6

December 4, 2025 — The Honourable Arielle Kayabaga (London West) — Bill entitled “An Act to establish a National Day of the Canadian Athlete”.

No. 7

January 26, 2026 — Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Bill entitled “An Act to establish a federal framework for the improvement of men’s health”.

No. 8

January 29, 2026 — Jenny Kwan (Vancouver East) — Bill entitled “An Act to amend the Citizenship Act and the Immigration and Refugee Protection Act”.

No. 9

February 6, 2026 — Claude DeBellefeuille (Beauharnois—Salaberry—Soulanges—Huntingdon) — Bill entitled “An Act to amend the Old Age Security Act (amount of full pension)”.

First Reading of Senate Public Bills**Motions**

Motions to concur in committee reports:

Debate — limited to three hours, pursuant to Standing Order 66(2).

Voting — not later than the expiry of the time provided for debate.

No. 1

September 11, 2025 — Dan Albas (Okanagan Lake West—South Kelowna) — That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

N° 3

11 septembre 2025 — Don Davies (Vancouver Kingsway) — Projet de loi intitulé « Loi édictant la Loi canadienne sur l'assurance médicaments ».

N° 4

22 octobre 2025 — Fayçal El-Khoury (Laval—Les Îles) — Projet de loi intitulé « Loi modifiant le Code criminel et prévoyant l'élaboration d'une stratégie nationale visant à protéger les personnes âgées contre le contrôle coercitif et la violence ».

N° 5

19 novembre 2025 — Yves-François Blanchet (Beloeil—Chambly) — Projet de loi intitulé « Loi modifiant le Code criminel (fomentation de la haine ou l'antisémitisme) ».

N° 6

4 décembre 2025 — L'honorable Arielle Kayabaga (London-Ouest) — Projet de loi intitulé « Loi instituant la Journée nationale des athlètes canadiens ».

N° 7

26 janvier 2026 — Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Projet de loi intitulé « Loi prévoyant l'élaboration d'un cadre fédéral pour l'amélioration de la santé des hommes ».

N° 8

29 janvier 2026 — Jenny Kwan (Vancouver-Est) — Projet de loi intitulé « Loi modifiant la Loi sur la citoyenneté et la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés ».

N° 9

6 février 2026 — Claude DeBellefeuille (Beauharnois—Salaberry—Soulanges—Huntingdon) — Projet de loi intitulé « Loi modifiant la Loi sur la sécurité de la vieillesse (montant de la pleine pension) ».

Première lecture des projets de loi d'intérêt public émanant du Sénat**Motions**

Motions portant adoption de rapports de comités :

Débat — limite de trois heures, conformément à l'article 66(2) du Règlement.

Mise aux voix — au plus tard à la fin de la période prévue pour le débat.

N° 1

11 septembre 2025 — Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest—Kelowna-Sud) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

No. 2

September 11, 2025 — Gabriel Hardy (Montmorency—Charlevoix) — That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 3

September 11, 2025 — Gabriel Hardy (Montmorency—Charlevoix) — That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 4

September 11, 2025 — Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 5

September 11, 2025 — Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 6

September 11, 2025 — Matt Strauss (Kitchener South—Hespeler) — That the first report of the Standing Committee on Health, presented on Thursday, June 19, 2025, be concurred in.

No. 7

September 11, 2025 — Cathay Wagantall (Yorkton—Melville) — That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 8

September 11, 2025 — Cathay Wagantall (Yorkton—Melville) — That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 9

September 11, 2025 — Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) — That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 10

September 11, 2025 — Kelly McCauley (Edmonton West) — That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

N° 2

11 septembre 2025 — Gabriel Hardy (Montmorency—Charlevoix) — Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 3

11 septembre 2025 — Gabriel Hardy (Montmorency—Charlevoix) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 4

11 septembre 2025 — Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 5

11 septembre 2025 — Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 6

11 septembre 2025 — Matt Strauss (Kitchener-Sud—Hespeler) — Que le premier rapport du Comité permanent de la santé, présenté le jeudi 19 juin 2025, soit agréé.

N° 7

11 septembre 2025 — Cathay Wagantall (Yorkton—Melville) — Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 8

11 septembre 2025 — Cathay Wagantall (Yorkton—Melville) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 9

11 septembre 2025 — Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 10

11 septembre 2025 — Kelly McCauley (Edmonton-Ouest) — Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

No. 11

September 11, 2025 — Kelly McCauley (Edmonton West) — That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 12

September 11, 2025 — Tamara Jansen (Cloverdale—Langley City) — That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 13

September 11, 2025 — Tamara Jansen (Cloverdale—Langley City) — That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 14

September 11, 2025 — Helena Konanz (Similkameen—South Okanagan—West Kootenay) — That the first report of the Standing Committee on Health, presented on Thursday, June 19, 2025, be concurred in.

No. 15

September 15, 2025 — Marie-Hélène Gaudreau (Laurentides—Labelle) — That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 16

September 15, 2025 — Dan Mazier (Riding Mountain) — That the first report of the Standing Committee on Health, presented on Thursday, June 19, 2025, be concurred in.

No. 17

September 15, 2025 — Dan Albas (Okanagan Lake West—South Kelowna) — That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 18

September 15, 2025 — Dan Albas (Okanagan Lake West—South Kelowna) — That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 19

September 15, 2025 — Dan Albas (Okanagan Lake West—South Kelowna) — That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

N° 11

11 septembre 2025 — Kelly McCauley (Edmonton-Ouest) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 12

11 septembre 2025 — Tamara Jansen (Cloverdale—Langley City) — Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 13

11 septembre 2025 — Tamara Jansen (Cloverdale—Langley City) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 14

11 septembre 2025 — Helena Konanz (Similkameen—Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — Que le premier rapport du Comité permanent de la santé, présenté le jeudi 19 juin 2025, soit agréé.

N° 15

15 septembre 2025 — Marie-Hélène Gaudreau (Laurentides—Labelle) — Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 16

15 septembre 2025 — Dan Mazier (Mont-Riding) — Que le premier rapport du Comité permanent de la santé, présenté le jeudi 19 juin 2025, soit agréé.

N° 17

15 septembre 2025 — Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest—Kelowna-Sud) — Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 18

15 septembre 2025 — Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest—Kelowna-Sud) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 19

15 septembre 2025 — Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest—Kelowna-Sud) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

No. 20

September 16, 2025 — Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 21

September 16, 2025 — Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 22

September 16, 2025 — Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 23

September 16, 2025 — Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 24

September 16, 2025 — Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) — That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 25

September 16, 2025 — Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) — That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 26

September 16, 2025 — Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) — That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 27

September 16, 2025 — Kelly Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 28

September 16, 2025 — Kelly Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

N° 20

16 septembre 2025 — Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 21

16 septembre 2025 — Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 22

16 septembre 2025 — Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 23

16 septembre 2025 — Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 24

16 septembre 2025 — Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) — Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 25

16 septembre 2025 — Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 26

16 septembre 2025 — Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 27

16 septembre 2025 — Kelly Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 28

16 septembre 2025 — Kelly Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

No. 29

September 16, 2025 — Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk) — That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 30

September 16, 2025 — Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk) — That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 31

September 16, 2025 — Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk) — That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 32

September 16, 2025 — Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk) — That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 33

September 16, 2025 — Blake Richards (Airdrie—Cochrane) — That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 34

September 16, 2025 — Blake Richards (Airdrie—Cochrane) — That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 35

September 18, 2025 — Jeremy Patzer (Swift Current—Grasslands—Kindersley) — That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 36

September 18, 2025 — Jeremy Patzer (Swift Current—Grasslands—Kindersley) — That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 37

September 18, 2025 — Jagsharan Singh Mahal (Edmonton Southeast) — That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 38

September 18, 2025 — Jagsharan Singh Mahal (Edmonton Southeast) — That the second report of the Standing Committee

N° 29

16 septembre 2025 — Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 30

16 septembre 2025 — Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk) — Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 31

16 septembre 2025 — Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 32

16 septembre 2025 — Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 33

16 septembre 2025 — Blake Richards (Airdrie—Cochrane) — Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 34

16 septembre 2025 — Blake Richards (Airdrie—Cochrane) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 35

18 septembre 2025 — Jeremy Patzer (Swift Current—Grasslands—Kindersley) — Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 36

18 septembre 2025 — Jeremy Patzer (Swift Current—Grasslands—Kindersley) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 37

18 septembre 2025 — Jagsharan Singh Mahal (Edmonton-Sud-Est) — Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 38

18 septembre 2025 — Jagsharan Singh Mahal (Edmonton-Sud-Est) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la

on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 39

September 18, 2025 — Tony Baldinelli (Niagara Falls—Niagara-on-the-Lake) — That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 40

September 18, 2025 — Tony Baldinelli (Niagara Falls—Niagara-on-the-Lake) — That the second report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 41

September 18, 2025 — Clifford Small (Central Newfoundland) — That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 42

September 18, 2025 — Vincent Ho (Richmond Hill South) — That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 43

September 18, 2025 — Vincent Ho (Richmond Hill South) — That the second report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 44

September 18, 2025 — Rhonda Kirkland (Oshawa) — That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

No. 45

September 18, 2025 — Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) — That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

No. 46

September 18, 2025 — John Brassard (Barrie South—Innisfil) — That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 47

September 18, 2025 — John Brassard (Barrie South—Innisfil) — That the second report of the Standing Committee on Access to

science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 39

18 septembre 2025 — Tony Baldinelli (Niagara Falls—Niagara-on-the-Lake) — Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 40

18 septembre 2025 — Tony Baldinelli (Niagara Falls—Niagara-on-the-Lake) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 41

18 septembre 2025 — Clifford Small (Central Newfoundland) — Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 42

18 septembre 2025 — Vincent Ho (Richmond Hill-Sud) — Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 43

18 septembre 2025 — Vincent Ho (Richmond Hill-Sud) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 44

18 septembre 2025 — Rhonda Kirkland (Oshawa) — Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

N° 45

18 septembre 2025 — Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) — Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

N° 46

18 septembre 2025 — John Brassard (Barrie-Sud—Innisfil) — Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 47

18 septembre 2025 — John Brassard (Barrie-Sud—Innisfil) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à

Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 48

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 49

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 50

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 51

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the second report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 52

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 53

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

No. 54

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 55

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 48

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 49

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 50

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 51

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 52

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 53

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

N° 54

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 55

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

No. 56

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 57

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 58

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 59

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 60

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 61

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 62

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the first report of the Standing Committee on Health, presented on Thursday, June 19, 2025, be concurred in.

No. 63

September 19, 2025 — Michael Cooper (St. Albert—Sturgeon River) — That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 64

September 19, 2025 — Michael Cooper (St. Albert—Sturgeon River) — That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

N° 56

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 57

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 58

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 59

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 60

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 61

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 62

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le premier rapport du Comité permanent de la santé, présenté le jeudi 19 juin 2025, soit agréé.

N° 63

19 septembre 2025 — Michael Cooper (St. Albert—Sturgeon River) — Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 64

19 septembre 2025 — Michael Cooper (St. Albert—Sturgeon River) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

No. 65

September 19, 2025 — Chak Au (Richmond Centre—Marpole) — That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

No. 66

September 19, 2025 — Jason Groleau (Beauce) — That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 67

September 19, 2025 — Jason Groleau (Beauce) — That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 68

September 19, 2025 — Jason Groleau (Beauce) — That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 69

September 22, 2025 — Chris d'Entremont (Acadie—Annapolis) — That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 70

September 22, 2025 — Jacob Mantle (York—Durham) — That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 71

September 22, 2025 — Jacob Mantle (York—Durham) — That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 72

September 22, 2025 — Jacob Mantle (York—Durham) — That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 73

September 22, 2025 — Mel Arnold (Kamloops—Shuswap—Central Rockies) — That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 74

September 22, 2025 — Kelly DeRidder (Kitchener Centre) — That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

N° 65

19 septembre 2025 — Chak Au (Richmond-Centre—Marpole) — Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

N° 66

19 septembre 2025 — Jason Groleau (Beauce) — Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 67

19 septembre 2025 — Jason Groleau (Beauce) — Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 68

19 septembre 2025 — Jason Groleau (Beauce) — Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 69

22 septembre 2025 — Chris d'Entremont (Acadie—Annapolis) — Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 70

22 septembre 2025 — Jacob Mantle (York—Durham) — Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 71

22 septembre 2025 — Jacob Mantle (York—Durham) — Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 72

22 septembre 2025 — Jacob Mantle (York—Durham) — Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 73

22 septembre 2025 — Mel Arnold (Kamloops—Shuswap—Central Rockies) — Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 74

22 septembre 2025 — Kelly DeRidder (Kitchener-Centre) — Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

No. 75

September 22, 2025 — Kelly DeRidder (Kitchener Centre) — That the second report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 76

September 23, 2025 — Brad Redekopp (Saskatoon West) — That the first report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 77

September 23, 2025 — Aaron Gunn (North Island—Powell River) — That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 78

September 23, 2025 — Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant North) — That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 79

September 23, 2025 — Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant North) — That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 80

September 23, 2025 — Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant North) — That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 81

September 23, 2025 — Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant North) — That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 82

September 23, 2025 — Adam Chambers (Simcoe North) — That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 83

September 23, 2025 — Adam Chambers (Simcoe North) — That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

N° 75

22 septembre 2025 — Kelly DeRidder (Kitchener-Centre) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 76

23 septembre 2025 — Brad Redekopp (Saskatoon-Ouest) — Que le premier rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 77

23 septembre 2025 — Aaron Gunn (North Island—Powell River) — Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 78

23 septembre 2025 — Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant-Nord) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 79

23 septembre 2025 — Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant-Nord) — Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 80

23 septembre 2025 — Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant-Nord) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 81

23 septembre 2025 — Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant-Nord) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 82

23 septembre 2025 — Adam Chambers (Simcoe-Nord) — Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 83

23 septembre 2025 — Adam Chambers (Simcoe-Nord) — Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

No. 84

September 23, 2025 — Adam Chambers (Simcoe North) — That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 85

September 23, 2025 — Fraser Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 86

September 23, 2025 — Fraser Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 87

September 23, 2025 — Dane Lloyd (Parkland) — That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

No. 88

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 89

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 90

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 91

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 92

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

N° 84

23 septembre 2025 — Adam Chambers (Simcoe-Nord) — Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 85

23 septembre 2025 — Fraser Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 86

23 septembre 2025 — Fraser Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 87

23 septembre 2025 — Dane Lloyd (Parkland) — Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

N° 88

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 89

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 90

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 91

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 92

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

No. 93

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 94

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 95

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 96

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 97

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 98

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 99

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the second report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 100

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 101

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

N° 93

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 94

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 95

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 96

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 97

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 98

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 99

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 100

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 101

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

No. 102

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 103

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 104

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 105

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 106

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 107

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 108

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 109

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 110

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

N° 102

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 103

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 104

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 105

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 106

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 107

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 108

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 109

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 110

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

No. 111

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 112

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 113

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 114

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 115

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 116

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the second report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 117

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 118

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

No. 119

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

N° 111

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 112

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 113

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 114

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 115

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 116

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 117

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 118

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

N° 119

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

No. 120

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 121

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 122

September 24, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 123

September 24, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 124

September 24, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 125

September 24, 2025 — Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 126

September 24, 2025 — Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 127

September 24, 2025 — Michael Ma (Markham—Unionville) — That the first report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 128

September 25, 2025 — Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) — That the first report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

N° 120

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 121

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 122

24 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 123

24 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 124

24 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 125

24 septembre 2025 — Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 126

24 septembre 2025 — Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 127

24 septembre 2025 — Michael Ma (Markham—Unionville) — Que le premier rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 128

25 septembre 2025 — Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) — Que le premier rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

No. 129

September 25, 2025 — Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) — That the second report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 130

September 25, 2025 — Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) — That the third report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 131

September 25, 2025 — The Honourable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — That the first report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 132

September 26, 2025 — Bernard Généreux (Côte-du-Sud—Rivière-du-Loup—Kataskomiq—Témiscouata) — That the first report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 133

September 26, 2025 — Bernard Généreux (Côte-du-Sud—Rivière-du-Loup—Kataskomiq—Témiscouata) — That the second report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 134

September 26, 2025 — Bernard Généreux (Côte-du-Sud—Rivière-du-Loup—Kataskomiq—Témiscouata) — That the third report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 135

October 1, 2025 — Costas Menegakis (Aurora—Oak Ridges—Richmond Hill) — That the first report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 136

October 3, 2025 — Cheryl Gallant (Algonquin—Renfrew—Pembroke) — That the first report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 137

October 3, 2025 — Cheryl Gallant (Algonquin—Renfrew—Pembroke) — That the second report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

N° 129

25 septembre 2025 — Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) — Que le deuxième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 130

25 septembre 2025 — Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) — Que le troisième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 131

25 septembre 2025 — L'honorable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — Que le premier rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 132

26 septembre 2025 — Bernard Généreux (Côte-du-Sud—Rivière-du-Loup—Kataskomiq—Témiscouata) — Que le premier rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 133

26 septembre 2025 — Bernard Généreux (Côte-du-Sud—Rivière-du-Loup—Kataskomiq—Témiscouata) — Que le deuxième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 134

26 septembre 2025 — Bernard Généreux (Côte-du-Sud—Rivière-du-Loup—Kataskomiq—Témiscouata) — Que le troisième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 135

1^{er} octobre 2025 — Costas Menegakis (Aurora—Oak Ridges—Richmond Hill) — Que le premier rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 136

3 octobre 2025 — Cheryl Gallant (Algonquin—Renfrew—Pembroke) — Que le premier rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 137

3 octobre 2025 — Cheryl Gallant (Algonquin—Renfrew—Pembroke) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

No. 138

October 3, 2025 — Kevin Waugh (Saskatoon South) — That the first report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 139

October 3, 2025 — Kevin Waugh (Saskatoon South) — That the second report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 140

October 3, 2025 — Kevin Waugh (Saskatoon South) — That the third report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 141

October 3, 2025 — Scott Anderson (Vernon—Lake Country—Monashee) — That the first report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 142

October 3, 2025 — Scott Anderson (Vernon—Lake Country—Monashee) — That the second report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 143

October 6, 2025 — James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — That the first report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 144

October 6, 2025 — James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — That the second report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 145

October 8, 2025 — Burton Bailey (Red Deer) — That the first report of the Standing Committee on Health, presented on Thursday, June 19, 2025, be concurred in.

No. 146

October 8, 2025 — Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) — That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 147

October 8, 2025 — Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) — That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

N° 138

3 octobre 2025 — Kevin Waugh (Saskatoon-Sud) — Que le premier rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 139

3 octobre 2025 — Kevin Waugh (Saskatoon-Sud) — Que le deuxième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 140

3 octobre 2025 — Kevin Waugh (Saskatoon-Sud) — Que le troisième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 141

3 octobre 2025 — Scott Anderson (Vernon—Lake Country—Monashee) — Que le premier rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 142

3 octobre 2025 — Scott Anderson (Vernon—Lake Country—Monashee) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 143

6 octobre 2025 — James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Que le premier rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 144

6 octobre 2025 — James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 145

8 octobre 2025 — Burton Bailey (Red Deer) — Que le premier rapport du Comité permanent de la santé, présenté le jeudi 19 juin 2025, soit agréé.

N° 146

8 octobre 2025 — Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 147

8 octobre 2025 — Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

No. 148

October 8, 2025 — Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) — That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 149

October 8, 2025 — Jeff Kibble (Cowichan—Malahat—Langford) — That the first report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 150

October 8, 2025 — Jeff Kibble (Cowichan—Malahat—Langford) — That the second report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 151

October 16, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the first report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 152

October 16, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the second report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 153

October 16, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the first report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 154

October 16, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the second report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 155

October 16, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the third report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 156

October 16, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the first report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

N° 148

8 octobre 2025 — Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 149

8 octobre 2025 — Jeff Kibble (Cowichan—Malahat—Langford) — Que le premier rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 150

8 octobre 2025 — Jeff Kibble (Cowichan—Malahat—Langford) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 151

16 octobre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le premier rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 152

16 octobre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 153

16 octobre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le premier rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 154

16 octobre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le deuxième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 155

16 octobre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le troisième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 156

16 octobre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le premier rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

No. 157

October 23, 2025 — Clifford Small (Central Newfoundland) — That the second report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Wednesday, October 22, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or February 20, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 158

October 23, 2025 — Kelly Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — That the third report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Tuesday, October 21, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or February 19, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 159

October 27, 2025 — Mel Arnold (Kamloops—Shuswap—Central Rockies) — That the second report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Wednesday, October 22, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or February 20, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 160

October 27, 2025 — Tamara Jansen (Cloverdale—Langley City) — That the third report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Tuesday, October 21, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or February 19, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 161

October 30, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the first report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 162

October 30, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the second report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 163

October 30, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the third report of the Standing Committee

N° 157

23 octobre 2025 — Clifford Small (Central Newfoundland) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mercredi 22 octobre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 20 février 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 158

23 octobre 2025 — Kelly Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Que le troisième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le mardi 21 octobre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 février 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 159

27 octobre 2025 — Mel Arnold (Kamloops—Shuswap—Central Rockies) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mercredi 22 octobre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 20 février 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 160

27 octobre 2025 — Tamara Jansen (Cloverdale—Langley City) — Que le troisième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le mardi 21 octobre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 février 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 161

30 octobre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le premier rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 162

30 octobre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le deuxième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 163

30 octobre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le troisième rapport du Comité permanent du

on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 164

October 30, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the first report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 165

October 30, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the first report of the Standing Committee on Health, presented on Thursday, June 19, 2025, be concurred in.

No. 166

October 30, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the first report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 167

October 30, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the second report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 168

October 30, 2025 — Dan Albas (Okanagan Lake West—South Kelowna) — That the sixth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, October 29, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or February 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 169

October 30, 2025 — Rachael Thomas (Lethbridge) — That the first report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 170

October 30, 2025 — Rachael Thomas (Lethbridge) — That the second report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 171

October 30, 2025 — Rachael Thomas (Lethbridge) — That the third report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 172

October 30, 2025 — Eric Melillo (Kenora—Kiiwetinoong) — That the first report of the Standing Committee on Indigenous and

patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 164

30 octobre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le premier rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 165

30 octobre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le premier rapport du Comité permanent de la santé, présenté le jeudi 19 juin 2025, soit agréé.

N° 166

30 octobre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le premier rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 167

30 octobre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 168

30 octobre 2025 — Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest—Kelowna-Sud) — Que le sixième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 29 octobre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 février 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 169

30 octobre 2025 — Rachael Thomas (Lethbridge) — Que le premier rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 170

30 octobre 2025 — Rachael Thomas (Lethbridge) — Que le deuxième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 171

30 octobre 2025 — Rachael Thomas (Lethbridge) — Que le troisième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 172

30 octobre 2025 — Eric Melillo (Kenora—Kiiwetinoong) — Que le premier rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord, présenté le jeudi 23 octobre 2025, soit agréé.

Northern Affairs, presented on Thursday, October 23, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or February 21, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 173

November 3, 2025 — Jeremy Patzer (Swift Current—Grasslands—Kindersley) — That the third report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Tuesday, October 21, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or February 19, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 174

November 3, 2025 — Aaron Gunn (North Island—Powell River) — That the second report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Wednesday, October 22, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or February 20, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 175

November 3, 2025 — Kelly McCauley (Edmonton West) — That the third report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Tuesday, October 21, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or February 19, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 176

November 3, 2025 — Jamie Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes) — That the first report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs, presented on Thursday, October 23, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or February 21, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 177

November 3, 2025 — Lori Idlout (Nunavut) — That the seventh report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented on Thursday, October 30, 2025, be concurred in.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 21 février 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 173

3 novembre 2025 — Jeremy Patzer (Swift Current—Grasslands—Kindersley) — Que le troisième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le mardi 21 octobre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 février 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 174

3 novembre 2025 — Aaron Gunn (North Island—Powell River) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mercredi 22 octobre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 20 février 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 175

3 novembre 2025 — Kelly McCauley (Edmonton-Ouest) — Que le troisième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le mardi 21 octobre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 février 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 176

3 novembre 2025 — Jamie Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes) — Que le premier rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord, présenté le jeudi 23 octobre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 21 février 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 177

3 novembre 2025 — Lori Idlout (Nunavut) — Que le septième rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, présenté le jeudi 30 octobre 2025, soit agréé.

No. 178

November 4, 2025 — Chris d'Entremont (Acadie—Annapolis) — That the second report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Wednesday, October 22, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or February 20, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 179

November 4, 2025 — Billy Morin (Edmonton Northwest) — That the first report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs, presented on Thursday, October 23, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or February 21, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 180

November 4, 2025 — Grant Jackson (Brandon—Souris) — That the seventh report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented on Thursday, October 30, 2025, be concurred in.

No. 181

November 4, 2025 — Blaine Calkins (Ponoka—Didsbury) — That the seventh report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented on Thursday, October 30, 2025, be concurred in.

No. 182

November 5, 2025 — Mario Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) — That the first report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Wednesday, November 5, 2025, be concurred in.

No. 183

November 17, 2025 — Bob Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — That the first report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs, presented on Thursday, October 23, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or February 21, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 184

November 17, 2025 — Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant North) — That the sixth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, October 29, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or February 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

N° 178

4 novembre 2025 — Chris d'Entremont (Acadie—Annapolis) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mercredi 22 octobre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 20 février 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 179

4 novembre 2025 — Billy Morin (Edmonton-Nord-Ouest) — Que le premier rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord, présenté le jeudi 23 octobre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 21 février 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 180

4 novembre 2025 — Grant Jackson (Brandon—Souris) — Que le septième rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, présenté le jeudi 30 octobre 2025, soit agréé.

N° 181

4 novembre 2025 — Blaine Calkins (Ponoka—Didsbury) — Que le septième rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, présenté le jeudi 30 octobre 2025, soit agréé.

N° 182

5 novembre 2025 — Mario Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) — Que le premier rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le mercredi 5 novembre 2025, soit agréé.

N° 183

17 novembre 2025 — Bob Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Que le premier rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord, présenté le jeudi 23 octobre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 21 février 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 184

17 novembre 2025 — Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant-Nord) — Que le sixième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 29 octobre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 février 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 185

November 17, 2025 — Marc Dalton (Pitt Meadows—Maple Ridge) — That the first report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Wednesday, November 5, 2025, be concurred in.

No. 186

November 17, 2025 — Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) — That the sixth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, October 29, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or February 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 187

November 17, 2025 — Jim Bélanger (Sudbury East—Manitoulin—Nickel Belt) — That the first report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Wednesday, November 5, 2025, be concurred in.

No. 188

November 17, 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 189

November 17, 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 190

November 17, 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 191

November 17, 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — That the first report of the Standing Committee on Health, presented on Thursday, June 19, 2025, be concurred in.

No. 192

November 17, 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 193

November 17, 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

N° 185

17 novembre 2025 — Marc Dalton (Pitt Meadows—Maple Ridge) — Que le premier rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le mercredi 5 novembre 2025, soit agréé.

N° 186

17 novembre 2025 — Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) — Que le sixième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 29 octobre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 février 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 187

17 novembre 2025 — Jim Bélanger (Sudbury-Est—Manitoulin—Nickel Belt) — Que le premier rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le mercredi 5 novembre 2025, soit agréé.

N° 188

17 novembre 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 189

17 novembre 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 190

17 novembre 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 191

17 novembre 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — Que le premier rapport du Comité permanent de la santé, présenté le jeudi 19 juin 2025, soit agréé.

N° 192

17 novembre 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 193

17 novembre 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

No. 194

November 17, 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 195

November 17, 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 196

November 17, 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 197

November 17, 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 198

November 17, 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 199

November 17, 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 200

November 17, 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 201

November 17, 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — That the first report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs, presented on Thursday, October 23, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or February 21, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 202

November 17, 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — That the third report of the Standing Committee on Government

N° 194

17 novembre 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 195

17 novembre 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 196

17 novembre 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 197

17 novembre 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 198

17 novembre 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 199

17 novembre 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 200

17 novembre 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 201

17 novembre 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — Que le premier rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord, présenté le jeudi 23 octobre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 21 février 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 202

17 novembre 2025 — Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) — Que le troisième rapport du Comité permanent des opérations

Operations and Estimates, presented on Tuesday, October 21, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or February 19, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 203

November 18, 2025 — Colin Reynolds (Elmwood—Transcona) — That the second report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Monday, November 17, 2025, be concurred in.

No. 204

November 18, 2025 — Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk) — That the sixth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, October 29, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or February 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 205

November 18, 2025 — Laila Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) — That the second report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Monday, November 17, 2025, be concurred in.

No. 206

November 18, 2025 — Tako Van Popta (Langley Township—Fraser Heights) — That the seventh report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented on Thursday, October 30, 2025, be concurred in.

No. 207

November 25, 2025 — Joël Godin (Portneuf—Jacques-Cartier) — That the first report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Wednesday, November 5, 2025, be concurred in.

No. 208

November 28, 2025 — Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) — That the seventh report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 209

November 28, 2025 — Blake Richards (Airdrie—Cochrane) — That the third report of the Standing Committee on Veterans

gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le mardi 21 octobre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 février 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 203

18 novembre 2025 — Colin Reynolds (Elmwood—Transcona) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le lundi 17 novembre 2025, soit agréé.

N° 204

18 novembre 2025 — Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk) — Que le sixième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 29 octobre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 février 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 205

18 novembre 2025 — Laila Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le lundi 17 novembre 2025, soit agréé.

N° 206

18 novembre 2025 — Tako Van Popta (Langley Township—Fraser Heights) — Que le septième rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, présenté le jeudi 30 octobre 2025, soit agréé.

N° 207

25 novembre 2025 — Joël Godin (Portneuf—Jacques-Cartier) — Que le premier rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le mercredi 5 novembre 2025, soit agréé.

N° 208

28 novembre 2025 — Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) — Que le septième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 209

28 novembre 2025 — Blake Richards (Airdrie—Cochrane) — Que le troisième rapport du Comité permanent des anciens

Affairs, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 210

November 28, 2025 — Connie Cody (Cambridge) — That the first report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, November 25, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 26, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 211

November 28, 2025 — Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk) — That the seventh report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 212

November 28, 2025 — Dalwinder Gill (Calgary McKnight) — That the first report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Wednesday, November 5, 2025, be concurred in.

No. 213

December 1, 2025 — Marilyn Gladu (Sarnia—Lambton—Bkejwanong) — That the first report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, November 25, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 26, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 214

December 2, 2025 — Amarjeet Gill (Brampton West) — That it be an instruction to the Standing Committee on Justice and Human Rights that, during its consideration of Bill C-9, An Act to amend the Criminal Code (hate propaganda, hate crime and access to religious or cultural places), the committee be granted the power to travel throughout Canada to hear testimony from interested parties and that the necessary staff do accompany the committee.

Motion may not be moved (See Government Business No. 4).

No. 215

December 2, 2025 — Michael Cooper (St. Albert—Sturgeon River) — That the fourth report of the Standing Committee on Access

combattants, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 210

28 novembre 2025 — Connie Cody (Cambridge) — Que le premier rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 25 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 26 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 211

28 novembre 2025 — Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk) — Que le septième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 212

28 novembre 2025 — Dalwinder Gill (Calgary McKnight) — Que le premier rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le mercredi 5 novembre 2025, soit agréé.

N° 213

1^{er} décembre 2025 — Marilyn Gladu (Sarnia—Lambton—Bkejwanong) — Que le premier rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 25 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 26 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 214

2 décembre 2025 — Amarjeet Gill (Brampton-Ouest) — Qu'une instruction soit donnée au Comité permanent de la justice et des droits de la personne portant qu'il soit habilité, dans le cadre de son étude du projet de loi C-9, Loi modifiant le Code criminel (propagande haineuse, crime haineux et accès à des lieux religieux ou culturels), à se déplacer au Canada pour entendre les témoignages de parties intéressées et que le personnel nécessaire accompagne le Comité.

Motion ne peut être proposée (Voir l'Affaire émanant du gouvernement n° 4).

N° 215

2 décembre 2025 — Michael Cooper (St. Albert—Sturgeon River) — Que le quatrième rapport du Comité permanent de l'accès à

to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, November 28, 2025, be concurred in.

No. 216

December 2, 2025 — Michael Cooper (St. Albert—Sturgeon River) — That the seventh report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented on Thursday, October 30, 2025, be concurred in.

No. 217

December 2, 2025 — John Brassard (Barrie South—Innisfil) — That the fourth report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, November 28, 2025, be concurred in.

No. 218

December 2, 2025 — Dominique Vien (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — That the first report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, November 25, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 26, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 219

December 2, 2025 — Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant North) — That the seventh report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 220

December 2, 2025 — Leah Gazan (Winnipeg Centre) — That the first report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, November 25, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 26, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 221

December 2, 2025 — Roman Baber (York Centre) — That it be an instruction to the Standing Committee on Justice and Human Rights that, during its consideration of Bill C-9, An Act to amend the Criminal Code (hate propaganda, hate crime and access to religious or cultural places), the committee be granted the power to expand the scope of the bill so as to add a new section to the Criminal Code establishing an offence of wilful promotion of terrorist activity or of a terrorist group, together with any other consequential amendment to the Criminal Code as may be necessary.

l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 28 novembre 2025, soit agréé.

N° 216

2 décembre 2025 — Michael Cooper (St. Albert—Sturgeon River) — Que le septième rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, présenté le jeudi 30 octobre 2025, soit agréé.

N° 217

2 décembre 2025 — John Brassard (Barrie-Sud—Innisfil) — Que le quatrième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 28 novembre 2025, soit agréé.

N° 218

2 décembre 2025 — Dominique Vien (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Que le premier rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 25 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 26 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 219

2 décembre 2025 — Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant-Nord) — Que le septième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 220

2 décembre 2025 — Leah Gazan (Winnipeg-Centre) — Que le premier rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 25 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 26 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 221

2 décembre 2025 — Roman Baber (York-Centre) — Qu'une instruction soit donnée au Comité permanent de la justice et des droits de la personne portant qu'il soit habilité, dans le cadre de son étude du projet de loi C-9, Loi modifiant le Code criminel (propagande haineuse, crime haineux et accès à des lieux religieux ou culturels), à élargir la portée du projet de loi de façon à créer une nouvelle infraction au Code criminel établissant une infraction de la fomentation délibérée d'activités terroristes ou la promotion des activités d'un groupe terroriste, et, au besoin, à apporter toute autre modification connexe au Code criminel.

No. 222

December 2, 2025 — Roman Baber (York Centre) — That the first report of the Standing Committee on Justice and Human Rights, presented on Tuesday, December 2, 2025, be concurred in.

No. 223

December 2, 2025 — Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith) — That the first report of the Standing Committee on Justice and Human Rights, presented on Tuesday, December 2, 2025, be concurred in.

No. 224

December 2, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the first report of the Standing Committee on Justice and Human Rights, presented on Tuesday, December 2, 2025, be concurred in.

No. 225

December 2, 2025 — Amarjeet Gill (Brampton West) — That the first report of the Standing Committee on Justice and Human Rights, presented on Tuesday, December 2, 2025, be concurred in.

No. 226

December 2, 2025 — Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London South) — That the first report of the Standing Committee on Justice and Human Rights, presented on Tuesday, December 2, 2025, be concurred in.

No. 227

December 5, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the fourth report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, November 28, 2025, be concurred in.

No. 228

December 5, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the seventh report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented on Thursday, October 30, 2025, be concurred in.

No. 229

December 5, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the first report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, November 25, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 26, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 230

December 5, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the seventh report of the Standing

N° 222

2 décembre 2025 — Roman Baber (York-Centre) — Que le premier rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne, présenté le mardi 2 décembre 2025, soit agréé.

N° 223

2 décembre 2025 — Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith) — Que le premier rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne, présenté le mardi 2 décembre 2025, soit agréé.

N° 224

2 décembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le premier rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne, présenté le mardi 2 décembre 2025, soit agréé.

N° 225

2 décembre 2025 — Amarjeet Gill (Brampton-Ouest) — Que le premier rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne, présenté le mardi 2 décembre 2025, soit agréé.

N° 226

2 décembre 2025 — Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London-Sud) — Que le premier rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne, présenté le mardi 2 décembre 2025, soit agréé.

N° 227

5 décembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le quatrième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 28 novembre 2025, soit agréé.

N° 228

5 décembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le septième rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, présenté le jeudi 30 octobre 2025, soit agréé.

N° 229

5 décembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le premier rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 25 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 26 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 230

5 décembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le septième rapport du Comité

Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 231

December 5, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the third report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 232

December 5, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the first report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Wednesday, November 5, 2025, be concurred in.

No. 233

December 5, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the second report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Monday, November 17, 2025, be concurred in.

No. 234

December 5, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the sixth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, October 29, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or February 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 235

December 5, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the first report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs, presented on Thursday, October 23, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or February 21, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 236

December 5, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the second report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Wednesday, October 22, 2025, be concurred in.

permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 231

5 décembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le troisième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 232

5 décembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le premier rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le mercredi 5 novembre 2025, soit agréé.

N° 233

5 décembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le lundi 17 novembre 2025, soit agréé.

N° 234

5 décembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le sixième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 29 octobre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 février 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 235

5 décembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le premier rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord, présenté le jeudi 23 octobre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 21 février 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 236

5 décembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mercredi 22 octobre 2025, soit agréé.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or February 20, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 237

December 5, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the third report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Tuesday, October 21, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or February 19, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 238

December 5, 2025 — Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — That the third report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 239

December 5, 2025 — Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — That the fourth report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, November 28, 2025, be concurred in.

No. 240

December 5, 2025 — The Honourable Michael Chong (Wellington—Halton Hills North) — That the second report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Wednesday, December 3, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 3, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 241

December 5, 2025 — Dan Albas (Okanagan Lake West—South Kelowna) — That the seventh report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 242

December 8, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the second report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Wednesday, December 3, 2025, be concurred in.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 20 février 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 237

5 décembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le troisième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le mardi 21 octobre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 février 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 238

5 décembre 2025 — Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — Que le troisième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 239

5 décembre 2025 — Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — Que le quatrième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 28 novembre 2025, soit agréé.

N° 240

5 décembre 2025 — L'honorable Michael Chong (Wellington—Halton Hills-Nord) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le mercredi 3 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 3 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 241

5 décembre 2025 — Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest—Kelowna-Sud) — Que le septième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 242

8 décembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le mercredi 3 décembre 2025, soit agréé.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 3, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 243

January 22, 2026 — Grant Jackson (Brandon—Souris) — That the 12th report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented on Wednesday, December 10, 2025, be concurred in.

No. 244

January 22, 2026 — Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) — That the second report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Wednesday, December 3, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 3, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 245

January 22, 2026 — Anna Roberts (King—Vaughan) — That the second report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, December 9, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 9, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 246

January 22, 2026 — Anna Roberts (King—Vaughan) — That the first report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, November 25, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 26, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 247

January 22, 2026 — Lianne Rood (Middlesex—London) — That the second report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Wednesday, December 3, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 3, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 248

January 22, 2026 — Connie Cody (Cambridge) — That the second report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, December 9, 2025, be concurred in.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 3 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 243

22 janvier 2026 — Grant Jackson (Brandon—Souris) — Que le 12^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, présenté le mercredi 10 décembre 2025, soit agréé.

N° 244

22 janvier 2026 — Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le mercredi 3 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 3 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 245

22 janvier 2026 — Anna Roberts (King—Vaughan) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 9 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 9 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 246

22 janvier 2026 — Anna Roberts (King—Vaughan) — Que le premier rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 25 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 26 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 247

22 janvier 2026 — Lianne Rood (Middlesex—London) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le mercredi 3 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 3 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 248

22 janvier 2026 — Connie Cody (Cambridge) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 9 décembre 2025, soit agréé.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 9, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 249

January 22, 2026 — Dominique Vien (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — That the second report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, December 9, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 9, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 250

January 22, 2026 — Jacob Mantle (York—Durham) — That the fourth report of the Standing Committee on International Trade, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

No. 251

January 26, 2026 — Dan Mazier (Riding Mountain) — That the second report of the Standing Committee on Health, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 252

January 26, 2026 — Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) — That the first report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, October 9, 2025, be concurred in.

No. 253

January 26, 2026 — Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) — That the second report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, October 9, 2025, be concurred in.

No. 254

January 26, 2026 — Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) — That the third report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 8, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 255

January 26, 2026 — Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) — That the fourth report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 9 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 249

22 janvier 2026 — Dominique Vien (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 9 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 9 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 250

22 janvier 2026 — Jacob Mantle (York—Durham) — Que le quatrième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

N° 251

26 janvier 2026 — Dan Mazier (Mont-Riding) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la santé, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 252

26 janvier 2026 — Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) — Que le premier rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 9 octobre 2025, soit agréé.

N° 253

26 janvier 2026 — Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 9 octobre 2025, soit agréé.

N° 254

26 janvier 2026 — Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) — Que le troisième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 8 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 255

26 janvier 2026 — Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 8, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 256

January 26, 2026 — Adam Chambers (Simcoe North) — That the fourth report of the Standing Committee on International Trade, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

No. 257

January 26, 2026 — Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) — That the fourth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Thursday, December 11, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 11, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 258

January 26, 2026 — Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) — That the fifth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Thursday, December 11, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 11, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 259

January 26, 2026 — Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — That the second report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Wednesday, December 3, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 3, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 260

January 26, 2026 — Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — That the fourth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Thursday, December 11, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 11, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 261

January 26, 2026 — Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — That the fifth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Thursday, December 11, 2025, be concurred in.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 8 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 256

26 janvier 2026 — Adam Chambers (Simcoe-Nord) — Que le quatrième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

N° 257

26 janvier 2026 — Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le jeudi 11 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 11 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 258

26 janvier 2026 — Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le jeudi 11 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 11 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 259

26 janvier 2026 — Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le mercredi 3 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 3 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 260

26 janvier 2026 — Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le jeudi 11 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 11 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 261

26 janvier 2026 — Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le jeudi 11 décembre 2025, soit agréé.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 11, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 262

January 28, 2026 — Richard Bragdon (Tobique—Mactaquac) — That the first report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, presented on Tuesday, December 9, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 9, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 263

January 28, 2026 — Burton Bailey (Red Deer) — That the second report of the Standing Committee on Health, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 264

January 28, 2026 — Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent—Akiawenhrahk) — That the first report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, October 9, 2025, be concurred in.

No. 265

January 28, 2026 — Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent—Akiawenhrahk) — That the second report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, October 9, 2025, be concurred in.

No. 266

January 28, 2026 — Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent—Akiawenhrahk) — That the third report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 8, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 267

January 28, 2026 — Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent—Akiawenhrahk) — That the fourth report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 8, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 11 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 262

28 janvier 2026 — Richard Bragdon (Tobique—Mactaquac) — Que le premier rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, présenté le mardi 9 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 9 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 263

28 janvier 2026 — Burton Bailey (Red Deer) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la santé, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 264

28 janvier 2026 — Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent—Akiawenhrahk) — Que le premier rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 9 octobre 2025, soit agréé.

N° 265

28 janvier 2026 — Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent—Akiawenhrahk) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 9 octobre 2025, soit agréé.

N° 266

28 janvier 2026 — Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent—Akiawenhrahk) — Que le troisième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 8 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 267

28 janvier 2026 — Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent—Akiawenhrahk) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 8 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 268

January 28, 2026 — Helena Konanz (Similkameen—South Okanagan—West Kootenay) — That the second report of the Standing Committee on Health, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 269

January 28, 2026 — Rosemarie Falk (Battlefords—Lloydminster—Meadow Lake) — That the second report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Monday, November 17, 2025, be concurred in.

No. 270

January 28, 2026 — Marilyn Gladu (Sarnia—Lambton—Bkejwanong) — That the second report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, December 9, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 9, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 271

January 28, 2026 — The Honourable Michael Chong (Wellington—Halton Hills North) — That the fourth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Thursday, December 11, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 11, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 272

January 28, 2026 — The Honourable Michael Chong (Wellington—Halton Hills North) — That the fifth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Thursday, December 11, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 11, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 273

January 29, 2026 — Jacques Gourde (Lévis—Lotbinière) — That the second report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, presented on Wednesday, January 28, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or May 29, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

N° 268

28 janvier 2026 — Helena Konanz (Similkameen—Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la santé, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 269

28 janvier 2026 — Rosemarie Falk (Battlefords—Lloydminster—Meadow Lake) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le lundi 17 novembre 2025, soit agréé.

N° 270

28 janvier 2026 — Marilyn Gladu (Sarnia—Lambton—Bkejwanong) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 9 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 9 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 271

28 janvier 2026 — L'honorable Michael Chong (Wellington—Halton Hills-Nord) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le jeudi 11 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 11 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 272

28 janvier 2026 — L'honorable Michael Chong (Wellington—Halton Hills-Nord) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le jeudi 11 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 11 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 273

29 janvier 2026 — Jacques Gourde (Lévis—Lotbinière) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, présenté le mercredi 28 janvier 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 29 mai 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 274

January 29, 2026 — Jacques Gourde (Lévis—Lotbinière) — That the first report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, presented on Tuesday, December 9, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 9, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 275

February 2, 2026 — John Barlow (Foothills) — That the first report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, presented on Tuesday, December 9, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 9, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 276

February 2, 2026 — John Barlow (Foothills) — That the second report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, presented on Wednesday, January 28, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or May 29, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 277

February 2, 2026 — Lianne Rood (Middlesex—London) — That the fourth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Thursday, December 11, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 11, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 278

February 2, 2026 — Lianne Rood (Middlesex—London) — That the fifth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Thursday, December 11, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 11, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 279

February 2, 2026 — Matt Strauss (Kitchener South—Hespeler) — That the second report of the Standing Committee on Health, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

N° 274

29 janvier 2026 — Jacques Gourde (Lévis—Lotbinière) — Que le premier rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, présenté le mardi 9 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 9 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 275

2 février 2026 — John Barlow (Foothills) — Que le premier rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, présenté le mardi 9 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 9 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 276

2 février 2026 — John Barlow (Foothills) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, présenté le mercredi 28 janvier 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 29 mai 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 277

2 février 2026 — Lianne Rood (Middlesex—London) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le jeudi 11 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 11 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 278

2 février 2026 — Lianne Rood (Middlesex—London) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le jeudi 11 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 11 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 279

2 février 2026 — Matt Strauss (Kitchener-Sud—Hespeler) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la santé, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 280

February 4, 2026 — Carol Anstey (Long Range Mountains) — That the second report of the Standing Committee on Environment and Sustainable Development, presented on Tuesday, January 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or May 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 281

February 4, 2026 — Richard Bragdon (Tobique—Mactaquac) — That the second report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, presented on Wednesday, January 28, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or May 29, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 282

February 4, 2026 — John Williamson (Saint John—St. Croix) — That the first report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, October 9, 2025, be concurred in.

No. 283

February 4, 2026 — John Williamson (Saint John—St. Croix) — That the second report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, October 9, 2025, be concurred in.

No. 284

February 4, 2026 — John Williamson (Saint John—St. Croix) — That the third report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 8, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 285

February 4, 2026 — John Williamson (Saint John—St. Croix) — That the fourth report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 8, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 280

4 février 2026 — Carol Anstey (Long Range Mountains) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'environnement et du développement durable, présenté le mardi 27 janvier 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 mai 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 281

4 février 2026 — Richard Bragdon (Tobique—Mactaquac) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, présenté le mercredi 28 janvier 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 29 mai 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 282

4 février 2026 — John Williamson (Saint John—St. Croix) — Que le premier rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 9 octobre 2025, soit agréé.

N° 283

4 février 2026 — John Williamson (Saint John—St. Croix) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 9 octobre 2025, soit agréé.

N° 284

4 février 2026 — John Williamson (Saint John—St. Croix) — Que le troisième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 8 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 285

4 février 2026 — John Williamson (Saint John—St. Croix) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 8 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 286

February 6, 2026 — Sébastien Lemire (Abitibi—Témiscamingue) — That the second report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, October 9, 2025, be concurred in.

No. 287

February 6, 2026 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That it be an instruction to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities that, during its consideration of Bill C-222, An Act to amend the Employment Insurance Act and the Canada Labour Code (death of a child), the committee be granted the power to expand the scope of the bill with a view to making provision for cases where a claimant in receipt of Employment Insurance parental benefits dies during the benefit period.

No. 288

February 6, 2026 — Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London South) — That it be an instruction to the Standing Committee on Justice and Human Rights that, during its consideration of Bill C-9, An Act to amend the Criminal Code (hate propaganda, hate crime and access to religious or cultural places), the committee be granted the power to divide the bill into two pieces of legislation:

- (a) Bill C-9A, An Act to amend the Criminal Code (access to religious or cultural places), containing Clause 2, Clauses 6 to 9 and Clause 12; and
- (b) Bill C-9B, An Act to amend the Criminal Code (hate propaganda and hate crime), containing all remaining parts of Bill C-9.

Presenting Petitions**Questions on the Order Paper**

Those questions not appearing in the list have been answered, withdrawn or made into orders for return.

GOVERNMENT ORDERS**N° 286**

6 février 2026 — Sébastien Lemire (Abitibi—Témiscamingue) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 9 octobre 2025, soit agréé.

N° 287

6 février 2026 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Qu'une instruction soit donnée au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées portant qu'il soit habilité, dans le cadre de son étude du projet de loi C-222, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi et le Code canadien du travail (décès d'un enfant), à élargir la portée du projet de loi afin d'y prévoir des dispositions en cas de décès du prestataire de la prestation parentale d'assurance-emploi durant la période de prestations.

N° 288

6 février 2026 — Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London-Sud) — Qu'une instruction soit donnée au Comité permanent de la justice et des droits de la personne portant qu'il soit habilité, dans le cadre de son étude du projet de loi C-9, Loi modifiant le Code criminel (propagande haineuse, crime haineux et accès à des lieux religieux ou culturels), à diviser cette mesure législative en deux projets de loi :

- a) le projet de loi C-9A, Loi modifiant le Code criminel (accès à des lieux religieux ou culturels), contenant l'article 2, les articles 6 à 9 et l'article 12;
- b) le projet de loi C-9B, Loi modifiant le Code criminel (propagande haineuse et crime haineux), contenant toutes les autres parties du projet de loi C-9.

Présentation de pétitions**Questions inscrites au Feuilleton**

Les questions auxquelles on a répondu ainsi que celles qui ont été retirées ou transformées en ordres de dépôt sont retirées de la liste.

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

ORDERS OF THE DAY

GOVERNMENT ORDERS

Business of Supply

May 27, 2025 — The President of the Treasury Board — Consideration of the business of supply.

Supply period ending March 26, 2026 — maximum of seven allotted days, pursuant to Standing Order 81(10)(a).

Opposition Motion — Deferred recorded division

February 5, 2026 — Deferred recorded division on the motion of Jean-Denis Garon (Mirabel), seconded by Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères), — That the House call on the government to apologize to those whose land was expropriated in Mirabel, to acknowledge the collective trauma these expropriations caused for thousands of Quebeckers who were forced to abandon their homes, their communities and their livelihoods, and to urge the government not to undertake such expropriations again without public consultation, social licence and appropriate compensation.

Recorded division — deferred until Monday, February 9, 2026, at the expiry of the time provided for Oral Questions, pursuant to Standing Order 45.

Tuesday, February 10, 2026 — fourth allotted day.

Thursday, February 12, 2026 — fifth allotted day.

Opposition Motions

June 6, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that, since 2015, according to Statistics Canada:

- (i) overall violent crime has increased by 50%,
- (ii) violent firearms offences have increased by 116%,
- (iii) homicides have increased by 28%,
- (iv) gang-related homicides have increased by 78%,
- (v) total sexual assaults have increased by 74%,
- (vi) auto thefts have increased by 46%,
- (vii) extortions have increased by 357%,
- (viii) Bill C-5, An Act to amend the Criminal Code and the Controlled Drugs and Substances Act dramatically reduced

ORDRE DU JOUR

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

Travaux des subsides

27 mai 2025 — Le président du Conseil du Trésor — Prise en considération des travaux des subsides.

Période des subsides se terminant le 26 mars 2026 — maximum de sept jours désignés, conformément à l'article 81(10)a du Règlement.

Motion de l'opposition — Vote par appel nominal différé

5 février 2026 — Vote par appel nominal différé sur la motion de Jean-Denis Garon (Mirabel), appuyé par Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères), — Que la Chambre demande au gouvernement de présenter des excuses aux expropriés de Mirabel, de reconnaître le traumatisme collectif que ces expropriations ont eu sur des milliers de Québécoises et de Québécois qui ont dû abandonner leurs résidences, leurs communautés et leurs emplois, et qu'elle enjoigne ce gouvernement à ne plus répéter de telles expropriations sans consultation publique, acceptabilité sociale et dédommagement approprié.

Vote par appel nominal — différé jusqu'au lundi 9 février 2026, à la fin de la période prévue pour les questions orales, conformément à l'article 45 du Règlement.

Le mardi 10 février 2026 — quatrième jour désigné.

Le jeudi 12 février 2026 — cinquième jour désigné.

Motions de l'opposition

6 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que, depuis 2015, selon Statistique Canada :

- (i) globalement, les crimes violents ont augmenté de 50 %,
- (ii) les crimes violents commis avec une arme à feu ont augmenté de 116 %,
- (iii) les homicides ont augmenté de 28 %,
- (iv) les homicides liés aux gangs ont augmenté de 78 %,
- (v) le total des agressions sexuelles a augmenté de 74 %,
- (vi) les vols de voiture ont augmenté de 46 %,
- (vii) les extorsions ont augmenté de 357 %,
- (viii) le projet de C-5, Loi modifiant le Code criminel et la Loi réglementant certaines drogues et autres substances, a

sentencing for several violent offences, while Bill C-75, An Act to amend the Criminal Code, the Youth Criminal Justice Act and other Acts and to make consequential amendments to other Acts, mandates that judges release accused offenders at the earliest reasonable opportunity, under the least onerous circumstances,

the House call on the government to repeal Bill C-5 and Bill C-75 to ensure that violent criminals remain incarcerated.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — June 6, 2025

June 6, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that, Liberal anti-energy laws have stopped energy infrastructure projects from being built, make us more dependent on the Americans and send Canadian jobs and paycheques to workers in other countries, the House call on the Liberal government to immediately repeal Bill C-69, An Act to enact the Impact Assessment Act and the Canadian Energy Regulator Act, to amend the Navigation Protection Act and to make consequential amendments to other Acts and Bill C-48, An Act respecting the regulation of vessels that transport crude oil or persistent oil to or from ports or marine installations located along British Columbia's north coast, the oil and gas production cap and the industrial carbon tax.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Shannon Stubbs (Lakeland), Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) and Jasraj Hallan (Calgary East) — June 6, 2025

June 6, 2025 — Martin Champoux (Drummond) — That the House:

(a) denounce the outlay of over \$1 million in taxpayer dollars, including Quebec taxpayer dollars, on the federal government's participation in the legal challenge to Quebec's Bill 21 on secularism, before the hearings have even begun; and

(b) call on the government to stop using public funds, particularly from Quebec taxpayers, to pay for legal proceedings that challenge laws duly passed by the National Assembly of Quebec.

fortement réduit les peines imposées pour plusieurs crimes violents, tandis que le projet de loi C-75, Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents et d'autres lois et apportant des modifications corrélatives à certaines lois, donne instruction aux juges de mettre en liberté les délinquants accusés à la première occasion raisonnable et aux conditions les moins sévères possible,

la Chambre demande au gouvernement d'abroger les projets de loi C-5 et C-75 afin que les criminels violents restent incarcérés.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — 6 juin 2025

6 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que, les lois anti-énergie du Parti libéral empêchent la construction de projets d'infrastructure énergétique nous rendent plus dépendants des Américains et font perdre aux Canadiens des emplois et des salaires au profit de travailleurs d'autres pays, la Chambre demande au gouvernement libéral d'annuler immédiatement le projet de loi C-69, Loi édictant la Loi sur l'évaluation d'impact et la Loi sur la Régie canadienne de l'énergie, modifiant la Loi sur la protection de la navigation et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois et le projet de loi C-48, Loi concernant la réglementation des bâtiments transportant du pétrole brut ou des hydrocarbures persistants à destination ou en provenance des ports ou des installations maritimes situés le long de la côte nord de la Colombie-Britannique, le plafond de la production pétrolière et gazière, et la taxe sur le carbone payée par les émetteurs industriels.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Shannon Stubbs (Lakeland), Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) et Jasraj Hallan (Calgary-Est) — 6 juin 2025

6 juin 2025 — Martin Champoux (Drummond) — Que la Chambre :

a) dénonce la dépense de plus d'un million de dollars d'argent des contribuables, notamment québécois, dans la participation fédérale à la contestation de la loi 21 sur la laïcité de l'État québécois, avant même le début des audiences;

b) demande au gouvernement de cesser d'utiliser les fonds publics provenant notamment des Québécois dans des recours judiciaires contre les lois dûment adoptées par l'Assemblée nationale du Québec.

Notice also received from:

Christine Normandin (Saint-Jean) and Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — June 6, 2025

June 6, 2025 — Alexis Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) — That the House call on the government:

(a) to reimburse Quebec for the \$500-million in costs incurred to provide last-resort assistance to asylum seekers during the year 2024; and

(b) to equitably distribute the reception of asylum seekers among Quebec and the provinces so as to end the overloading of Quebec's public services, welcome asylum seekers in dignity and reduce the financial burden on Quebecers.

Notice also received from:

Martin Champoux (Drummond), Christine Normandin (Saint-Jean) and Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — June 6, 2025

June 10, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that the Auditor General's most recent report on the ArriveCAN contractor GCStrategies Inc., a two-person IT company which does no actual IT work and is under investigation by the RCMP, found that the company has received \$64 million from the Liberal government since 2015 and concluded that taxpayers did not receive value for money, that contracts with the firms were above market value, and that security clearances were not appropriately applied or enforced by the government, the House call on the government to:

(a) get taxpayers their money back, within 100 days of the adoption of this motion; and

(b) impose a lifetime contracting ban on GCStrategies Inc., any of its subsidiaries, its founders Kristian Firth and Darren Anthony, and any other entities with which those individuals are affiliated.

June 10, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that,

(i) the Liberal government has thus far failed to present a budget in 2025,

(ii) the Prime Minister has failed to provide the House with any details on how Canada will meet NATO's 2% of GDP defence spending target,

(iii) the Prime Minister has failed to explain how much spending from departments other than National Defence will now count as defence spending for the purposes of NATO's 2% target,

Avis aussi reçu de :

Christine Normandin (Saint-Jean) et Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — 6 juin 2025

6 juin 2025 — Alexis Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) — Que la Chambre demande au gouvernement :

a) de rembourser au Québec la facture de 500 millions de dollars encourue pour l'offre d'aide de dernier recours aux demandeurs d'asile durant l'année 2024;

b) d'organiser une répartition équitable de l'accueil des demandeurs d'asile entre le Québec et les provinces de manière à ne plus surcharger les services publics du Québec, à accueillir les demandeurs d'asile dans la dignité et à diminuer le fardeau financier des Québécois.

Avis aussi reçu de :

Martin Champoux (Drummond), Christine Normandin (Saint-Jean) et Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — 6 juin 2025

10 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que dans son dernier rapport sur l'entrepreneur chargé d'ArriveCAN, GCStrategies Inc., une entreprise de TI composée de deux personnes qui n'effectue pas de véritable travail de TI et qui est l'objet d'une enquête de la GRC, la vérificatrice générale a constaté que l'entreprise a reçu 64 millions de dollars du gouvernement libéral depuis 2015 et conclu que les contribuables n'en ont pas eu pour leur argent, que les contrats avec l'entreprise étaient supérieurs à la valeur marchande et que le gouvernement n'a pas correctement appliqué les exigences relatives aux autorisations de sécurité, la Chambre demande au gouvernement :

a) de récupérer l'argent des contribuables, dans les 100 jours de l'adoption de la présente motion;

b) d'imposer une interdiction de marché à vie à GCStrategies Inc., toutes ses filiales, ses fondateurs Kristian Firth et Darren Anthony, et toutes autres entités auxquelles ces personnes sont affiliées.

10 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que,

(i) jusqu'à présent en 2025, le gouvernement libéral n'a présenté aucun budget,

(ii) le premier ministre n'a fourni à la Chambre aucun détail sur la manière dont le Canada atteindra la cible de 2 % du PIB fixée par l'OTAN pour les dépenses consacrées à la défense,

(iii) le premier ministre a omis d'expliquer dans quelle mesure les dépenses des ministères autres que celui de la Défense nationale seront désormais comptabilisées comme des dépenses pour la défense aux fins de l'objectif de 2 % établi par l'OTAN,

(iv) the Auditor General has found that, with respect to Canada's planned acquisition of new F-35 fighter jets,

(A) the Department of National Defence "was only 50% confident in its 2022 estimate, meaning that it expected the eventual cost was as likely to be greater than the estimate as within it",

(B) the overall cost of the F-35 has risen to \$27.7 billion from the government's initial estimate of \$19 billion,

(C) an additional \$5.5 billion will be required for infrastructure upgrades and advanced weapons,

(v) cost overruns and government boondoggles only serve to inflate defence budgets while providing nothing for the Canadian Armed Forces,

the House call on the government to present a budget before the House adjourns for the summer which provides clear answers to how the government intends to meet NATO's 2% of GDP defence spending target before the end of the current fiscal year.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) and Cheryl Gallant (Algonquin—Renfrew—Pembroke) — June 10, 2025

June 10, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that the Auditor General's most recent report on the ArriveCAN contractor GCStrategies Inc., a two-person IT company which does no actual IT work and is under investigation by the RCMP, found that the company has received \$64 million from the Liberal government since 2015 and concluded that taxpayers did not receive value for money, that contracts with the firms were above market value, and that security clearances were not appropriately applied or enforced by the government, the House:

(a) call on the government to recover, within 100 days, taxpayers' dollars paid to GCStrategies Inc. for work that was not actually done; and

(b) demand that the government impose a lifetime contracting ban on GCStrategies Inc., any of its subsidiaries, its founders Kristian Firth and Darren Anthony, and any other entities with which those individuals are affiliated.

Notice also received from:

(iv) la vérificatrice générale a constaté que, en ce qui concerne l'achat prévu par le Canada de nouveaux avions de combat F-35,

(A) « le niveau de confiance de la Défense nationale à l'égard de son estimation de 2022 n'était que de 50 %, ce qui signifie que le Ministère s'attendait tout autant à ce que le coût final dépasse l'estimation qu'à ce qu'il y corresponde »,

(B) le coût total d'acquisition des F-35 a grimpé à 27,7 milliards de dollars, alors que l'estimation initiale du gouvernement était de 19 milliards de dollars,

(C) 5,5 milliards de dollars supplémentaires seront nécessaires pour la modernisation des infrastructures et l'acquisition d'armement perfectionné,

(v) les dépassements de coûts et les gaspillages du gouvernement ne servent qu'à faire gonfler les budgets de la défense sans rien donner aux Forces armées canadiennes,

la Chambre demande au gouvernement de lui présenter, avant la relâche estivale, un budget apportant des réponses claires sur la manière dont il entend consacrer 2 % du PIB aux dépenses militaires, conformément à la cible fixée par l'OTAN, avant la fin de l'exercice en cours.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) et Cheryl Gallant (Algonquin—Renfrew—Pembroke) — 10 juin 2025

10 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que dans son dernier rapport sur l'entrepreneur chargé d'ArriveCAN, GCStrategies Inc., une entreprise de TI composée de deux personnes qui n'effectue pas de véritable travail de TI et qui est l'objet d'une enquête de la GRC, la vérificatrice générale a constaté que l'entreprise a reçu 64 millions de dollars du gouvernement libéral depuis 2015 et conclu que les contribuables n'en ont pas eu pour leur argent, que les contrats avec l'entreprise étaient supérieurs à la valeur marchande et que le gouvernement n'a pas correctement appliqué les exigences relatives aux autorisations de sécurité, la Chambre :

a) demande au gouvernement de récupérer, dans les 100 jours, l'argent des contribuables versé à GCStrategies Inc. pour des travaux qui n'ont pas été effectivement exécutés;

b) demande que le gouvernement impose une interdiction de marché à vie à GCStrategies Inc., toutes ses filiales, ses fondateurs Kristian Firth et Darren Anthony, et toutes autres entités auxquelles ces personnes sont affiliées.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Stephanie Kusie (Calgary Midnapore), Kelly Block (Carlton Trail—Eagle Creek) and Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — June 10, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that,

(i) the government's plan to prepare Canada for its ban on gas-powered vehicles will cost Canadians \$300 billion,

(ii) the government's own research predicts that by the target date of the ban the charging infrastructure and electricity generation capacity will not be available to meet the demand, the consequences of which will have the greatest negative impact on "rural, remote, and Indigenous communities and lower-income areas",

the House call on the government to cancel its plan to ban gas-powered vehicles and instead allow consumers to decide their own personal transportation needs in accordance with their own personal budgets.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Shannon Stubbs (Lakeland), Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) and Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul) — June 13, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that the government plans on spending a record \$26.1 billion on consultants, an increase of 36% in one year, and an added burden of \$1,400 placed on every household in Canada, the House call on the government to end the practice of using high-priced consultants who get rich on the backs of hard-working Canadians with little to nothing to show for it and rely instead on Canada's professional public servants to provide the advice they are qualified and paid to give.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — June 13, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given the Liberals' election promises to balance the budget, make Canada the world's leading energy superpower, double the pace of construction to almost 500,000

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Stephanie Kusie (Calgary Midnapore), Kelly Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) et Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — 10 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que,

(i) le plan du gouvernement visant à préparer le Canada à interdire les véhicules à essence coûtera aux Canadiens 300 milliards de dollars,

(ii) l'étude que le gouvernement lui-même a menée prédit que l'infrastructure de recharge et la capacité de production d'électricité ne seront pas suffisantes pour répondre à la demande lorsqu'arrivera la date prévue de l'interdiction, et que l'impact négatif de cette situation se répercutera particulièrement dans « les communautés rurales, éloignées et autochtones, ainsi que les régions à faible revenu »,

la Chambre demande au gouvernement d'annuler son plan d'interdiction des véhicules à essence et de permettre plutôt aux consommateurs de décider de leurs besoins personnels en matière de transport en fonction de leur budget personnel.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Shannon Stubbs (Lakeland), Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) et Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul) — 13 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que le gouvernement prévoit dépenser un montant record de 26,1 milliards de dollars en services de consultants, ce qui représente une hausse de 36 % en un an et un fardeau supplémentaire de 1 400 \$ pour chaque ménage canadien, la Chambre demande au gouvernement de mettre fin à la pratique consistant à recourir à des consultants coûteux qui s'enrichissent sur le dos des travailleurs canadiens, sans obtenir grand-chose en retour, et de s'en remettre plutôt aux fonctionnaires professionnels du Canada afin d'obtenir les conseils pour lesquels ils sont qualifiés et rémunérés.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — 13 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné les promesses électorales des libéraux d'équilibrer le budget, de faire du Canada une superpuissance énergétique mondiale, de doubler le rythme de construction

new homes a year, and make Canada's economy the strongest of the G7, including the most recent promise to meet the NATO spending target of 2% GDP by April 1, 2026, the House call on the government to provide, in the upcoming budget, a detailed plan outlining how the government intends to pay for these promises.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Shannon Stubbs (Lakeland), Scott Aitchison (Parry Sound—Muskoka), James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) and Jasraj Hallan (Calgary East) — June 13, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that the Liberal government's failed drug and crime policies have fueled the fentanyl and overdose crisis, with over 51,000 deaths reported since 2016, exacerbating public safety risks and undermining the well-being of Canadians, the House call on the government to:

(a) immediately terminate funding for so-called "safe supply" programs that divert resources from prevention, treatment, and recovery; and

(b) commit to never expanding British Columbia's failed drug decriminalization experiment to any other jurisdiction in Canada.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Todd Doherty (Cariboo—Prince George), Dan Mazier (Riding Mountain) and the Honourable Mike Lake (Leduc—Wetaskiwin) — June 13, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the House call on the government to avoid the creation of a large out-of-status class in Canada that will be taken advantage of, and undercut Canadian workers, and implement a verified departure tracking system.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — June 13, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that BC Ferries announced it will purchase four new full-sized ferries from a Chinese state-owned

résidentielle afin d'atteindre 500 000 logements par année, de bâtir l'économie la plus forte des pays du G7, et, plus récemment, d'atteindre l'objectif de dépenses de l'OTAN de 2 % du PIB d'ici le 1^{er} avril 2026, la Chambre demande au gouvernement de présenter, dans le prochain budget, un plan détaillé décrivant comment il compte financer ses promesses.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Shannon Stubbs (Lakeland), Scott Aitchison (Parry Sound—Muskoka), James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) et Jasraj Hallan (Calgary-Est) — 13 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que les politiques défaillantes du gouvernement libéral en matière de lutte contre la drogue et la criminalité ont alimenté la crise du fentanyl et des surdoses, qui a fait plus de 51 000 morts depuis 2016, qui a exacerbé les risques pour la sécurité publique et qui a compromis le bien-être des Canadiens, la Chambre demande au gouvernement :

a) de mettre immédiatement fin au financement des programmes dits « d'approvisionnement plus sécuritaire » qui détournent les ressources de la prévention, du traitement et du rétablissement;

b) de s'engager à ne jamais tenter l'expérience ratée de la décriminalisation des drogues en Colombie-Britannique dans aucune autre province ou territoire du Canada.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Todd Doherty (Cariboo—Prince George), Dan Mazier (Mont-Riding) et l'honorable Mike Lake (Leduc—Wetaskiwin) — 13 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que la Chambre demande au gouvernement d'éviter de créer une importante catégorie de personnes en situation irrégulière au Canada, qui seraient exploitées, et qui nuiraient aux travailleurs canadiens, et de mettre en œuvre un système vérifié de suivi des départs.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — 13 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que BC Ferries a annoncé son intention d'acheter quatre nouveaux traversiers de grande taille à une

company rather than from a proven Canadian shipbuilder, such as Seaspan in North Vancouver, and the Liberal government is set to subsidize this purchase with a \$30 million handout to BC Ferries, the House call on the government to attach a condition of buying Canadian-built ships in its federal payments to BC Ferries.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Dan Albas (Okanagan Lake West—South Kelowna), Jeff Kibble (Cowichan—Malahat—Langford), Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith) and Aaron Gunn (North Island—Powell River) — June 13, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given the important role parliamentary committees play in holding the government to account, combined with the fact that committees of the House have not met regularly since December 18, 2024, and to ensure that the government is held to account, the House instruct each of the following standing committees to hold five meetings, between Monday, July 7, 2025, and Friday, September 12, 2025, in order to hear from witnesses about the approaches they would take to prevent these problems from worsening and for implementing common sense solutions to address them:

- (a) the Standing Committee on Government Operations and Estimates, in relation to the skyrocketing use of consultants by the government;
- (b) the Standing Committee on Public Accounts, in relation to the Auditor General's recent reports;
- (c) the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, in relation to the Prime Minister's blind trust and potential for conflicts of interest;
- (d) the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, in relation to the jobs and unemployment crisis;
- (e) the Standing Committee on Finance, in relation to a study of the cost of living crisis and the government's failure to present a budget;
- (f) the Standing Committee on Public Safety and National Security, in relation to the 116% increase in violent crimes;
- (g) the Standing Committee on Natural Resources, in relation to the Liberals' anti-energy laws which the government refuses to repeal;

provided that,

- (h) these meetings shall each be at least two hours long and televised;

entreprise publique chinoise plutôt qu'à un constructeur naval canadien qui a fait ses preuves, comme Seaspan à Vancouver Nord, et que le gouvernement libéral est prêt à subventionner cet achat en accordant une aide de 30 millions de dollars à BC Ferries, la Chambre demande au gouvernement d'imposer une condition dans ses paiements fédéraux à BC Ferries, à savoir l'achat de navires construits au Canada.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest—Kelowna-Sud), Jeff Kibble (Cowichan—Malahat—Langford), Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith) et Aaron Gunn (North Island—Powell River) — 13 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné le rôle important que les comités parlementaires jouent dans la reddition de comptes par le gouvernement, combiné au fait que les comités de la Chambre n'ont pas tenu de réunions régulières depuis le 18 décembre 2024, et afin que le gouvernement soit tenu de rendre des comptes, la Chambre donne instruction à chacun des comités permanent suivants de tenir cinq réunions, du lundi 7 juillet 2025 au vendredi 12 septembre 2025, pour entendre des témoins sur les approches à adopter pour empêcher les problèmes cités d'empirer et leur appliquer des solutions de bon sens :

- a) le Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, sur l'explosion du recours aux experts-conseils par le gouvernement;
- b) le Comité permanent des comptes publics, sur les rapports récents de la vérificatrice générale;
- c) le Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, sur la fiducie sans droit de regard du premier ministre et le potentiel de conflits d'intérêts;
- d) le Comité permanent du développement des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, sur la crise de l'emploi et du chômage;
- e) le Comité permanent des finances, sur la crise du coût de la vie et la décision du gouvernement de ne pas présenter de budget;
- f) le Comité permanent de la sécurité publique et nationale, sur la hausse de 116 % du nombre de crimes violents;
- g) le Comité permanent des ressources naturelles, sur les lois anti-énergie des libéraux, que le gouvernement refuse d'abroger;

pourvu que,

- h) ces réunions dureront chacune au moins deux heures et seront télévisées;

(i) a member of the New Democratic Party shall be permitted to ask questions of witnesses for up to five minutes for each panel of witnesses; and

(j) if necessary, it shall be an instruction to the Clerk of the House to convene an organizational meeting for each committee referenced in this order, during the week of July 7, 2025, for the purposes of the election of the chair and vice-chairs and the consideration of routine motions governing its proceedings, provided that this meeting shall not count among the five meetings required by this order.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and John Brassard (Barrie South—Innisfil) — June 13, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the House express its alarm over the Auditor General's findings in her 2025 Report 4, Professional Services Contracts with GCStrategies Inc., and order the company's founders, Kristian Firth and Darren Anthony, to attend at the bar of this House, at the expiry of time provided for Oral Questions on Thursday, June 19, 2025, for the purpose of responding to questions asked by members, provided that:

(a) ten minutes be allocated to each recognized party for the first and second rounds in the following order: Conservative Party, Liberal Party, Bloc Québécois, Conservative Party, Liberal Party and Conservative Party;

(b) during the third round, six minutes be allocated to each of the recognized parties with an additional six-minute period for each of the New Democratic Party and the Green Party;

(c) within each ten- and six-minute period of questioning, each party may allocate time to one or more of its members;

(d) questions and answers be addressed through the Speaker and each answer shall approximately reflect the time taken by the question;

(e) the Speaker may, at his discretion, suspend the sitting briefly during the questioning;

(f) at the expiry of time provided herein, and after Messrs. Firth and Anthony have been excused from further attendance, the House shall resume consideration of the usual business of the House for a Thursday; and

(g) it be an instruction to the Standing Committee on Government Operations and Estimates to consider Mr. Firth's testimony at the bar of the House and, if necessary, recommend further action.

Notice also received from:

i) un membre du Nouveau Parti démocratique pourra poser des questions aux témoins pendant un maximum de cinq minutes pour chaque groupe de témoins;

j) au besoin, le greffier de la Chambre recevra instruction de convoquer une réunion organisationnelle pour chacun des comités cités dans cet ordre, la semaine du 7 juillet 2025, aux fins de l'élection de la présidence et de la vice-présidence et de l'étude des motions de régie interne, cette réunion ne comptant pas parmi les cinq exigées dans cet ordre.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et John Brassard (Barrie-Sud—Innisfil) — 13 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que la Chambre exprime ses vives préoccupations face aux conclusions tirées par la vérificatrice générale dans son rapport 4 de 2025 intitulé « Les Contrats de services professionnels accordés à GCStrategies Inc. », et qu'elle ordonne aux fondateurs de la société, Kristian Firth et Darren Anthony, de comparaître à la barre de cette Chambre, à l'échéance du temps prévu pour les questions orales le jeudi 19 juin 2025, afin de répondre aux questions posées par les députés, pourvu que :

a) dix minutes soient allouées à chaque parti reconnu pour les première et deuxième séries de questions, dans l'ordre suivant : Parti conservateur, Parti libéral, Bloc Québécois, Parti conservateur, Parti libéral et Parti conservateur;

b) lors de la troisième série de questions, six minutes soient allouées à chacun des partis reconnus, et qu'une période supplémentaire de six minutes soit accordée au Nouveau Parti démocratique et au Parti vert;

c) au cours de chaque période de dix et de six minutes réservée aux questions, chaque parti puisse répartir le temps entre un ou plusieurs de ses députés;

d) les questions et les réponses soient adressées à la présidence et que chaque réponse corresponde approximativement au temps pris pour poser la question;

e) la présidence puisse, à sa discrétion, suspendre brièvement la séance pendant la période de questions;

f) à l'échéance du temps prévu aux présentes, et après que MM. Firth et Anthony aient été invités à quitter la séance, la Chambre reprenne l'examen des affaires habituelles d'un jeudi;

g) une instruction soit donnée au Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires d'examiner le témoignage livré par M. Firth à la barre de la Chambre et, si nécessaire, de recommander des mesures supplémentaires.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — June 13, 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that Liberal Bill C-5, from the 44th Parliament, allows for house arrest for serious offenders, and Bill C-75, from the 42nd Parliament, created the catch and release bail system in which repeat criminals go free within hours of their arrest, which caused violent crime to rise by 50%, the House call on the Liberal government to replace these laws with a "Three-Strikes-And-You're-Out" law that will stop criminals convicted of three serious offences from getting bail, probation, parole or house arrest and keep violent criminals in jail for at least 10 years.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — September 16, 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, in the opinion of the House, in order for Canada to be an energy superpower and to break our reliance on the United States, Canada needs to increase its production and export of oil and gas.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Shannon Stubbs (Lakeland) and Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) — September 16, 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that soft on crime, catch and release Liberal law Bill C-5, from the 44th Parliament, which allows house arrest for serious offenders, and C-75, from the 42nd Parliament, have led to a 50% increase in violent crime, the House call on the Liberal government to replace these laws with a "Three-Strikes-And-You're-Out" law that will stop criminals convicted of three serious offences from getting bail, probation, parole or house arrest and keep violent criminals in jail for at least 10 years.

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — 13 juin 2025

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que le projet de loi libéral C-5, de la 44^e législature, permet la détention à domicile pour les auteurs de crimes graves, et que le projet de loi C-75, de la 42^e législature, a créé le système de capture et de remise en liberté sous caution dans lequel les récidivistes sont libérés dans les heures suivant leur arrestation, ce qui a entraîné une augmentation de 50 % des infractions avec violence, la Chambre demande au gouvernement libéral de remplacer ces lois par une loi du « retrait sur trois prises » qui empêchera les criminels coupables de trois infractions graves de profiter de la mise en liberté sous condition, de la probation, de la libération conditionnelle ou de la détention à domicile et qui maintiendra les criminels violents en prison pour au moins 10 ans.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — 16 septembre 2025

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, de l'avis de la Chambre, pour que le Canada devienne une superpuissance énergétique et qu'il brise sa dépendance envers les États-Unis, il doit produire et exporter davantage de pétrole et de gaz.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Shannon Stubbs (Lakeland) et Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) — 16 septembre 2025

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que les lois libérales sont trop clémentes envers les criminels et font en sorte que certains sont libérés aussitôt arrêtés, que le projet de loi C-5, adopté à la 44^e législature, qui permet la détention à domicile des délinquants graves, et que le projet de loi C-75, adopté à la 42^e législature, ont donné lieu à une hausse de 50 % des crimes violents, la Chambre demande au gouvernement libéral de remplacer ces lois par une loi du « retrait sur trois prises » qui empêchera les criminels coupables de trois infractions graves de profiter de la mise en liberté sous condition, de la probation, de la libération conditionnelle ou de la détention à domicile et qui maintiendra les criminels violents en prison pour au moins 10 ans.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — September 16, 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, in order to export more Canadian oil and gas that will reduce our reliance on the United States and create good paying jobs for Canadians, the House call on the Liberal government to immediately cancel the oil and gas production cap.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Shannon Stubbs (Lakeland) and Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) — September 16, 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that Liberal Bill C-5 from the 44th Parliament allows house arrest for serious offenders and, Liberal Bill C-75 from the 42nd Parliament created the catch and release bail system which lets repeat criminals go free within hours of their arrest, and as a result, violent crime is up 50%, the House call on the Liberal government to replace these laws with a "Three-Strikes-And-You're-Out" law that will stop criminals convicted of three serious offences from getting bail, probation, parole or house arrest and keep violent criminals in jail for at least 10 years.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — September 16, 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that,

- (a) according to Statistics Canada, grocery inflation is 3.5%, 70% above the inflation target;
- (b) Food Banks Canada says that over 25% of Canadian households are struggling to afford food; and

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — 16 septembre 2025

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, afin d'exporter plus de pétrole et de gaz canadiens et ainsi réduire notre dépendance à l'égard des États-Unis et créer de bons emplois bien rémunérés pour les Canadiens, la Chambre demande au gouvernement libéral d'annuler immédiatement le plafond de production pétrolière et gazière.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Shannon Stubbs (Lakeland) et Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) — 16 septembre 2025

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que le projet de loi C-5 que les libéraux ont présenté lors de la 44^e législature permet la détention à domicile d'auteurs de crimes graves, et que le projet de loi C-75 que les libéraux ont présenté lors de la 42^e législature a fait en sorte que des criminels récidivistes puissent circuler librement quelques heures à peine après leur arrestation, ce qui a entraîné une augmentation de 50 % du nombre de crimes violents, la Chambre demande au gouvernement libéral de remplacer ces lois par une loi du « retrait sur trois prises » qui empêchera les criminels coupables de trois infractions graves de profiter de la mise en liberté sous condition, de la probation, de la libération conditionnelle ou de la détention à domicile et qui maintiendra les criminels violents en prison pour au moins 10 ans.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — 16 septembre 2025

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que,

- a) selon Statistique Canada, l'inflation des produits d'épicerie est de 3,5 %, 70 % au-dessus de la cible d'inflation;
- b) selon Banques alimentaires Canada, plus de 25 % des ménages canadiens ont du mal à se payer leurs aliments;

(c) Liberal deficits have caused the worst inflation crisis in a generation and that the Prime Minister said that Canadians would judge him by prices at the grocery store;

in order to lower the cost of food for Canadians, the House call on the Prime Minister to keep his election promise and ensure the deficit is not larger than \$62 billion.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Jasraj Hallan (Calgary East) and Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul) — September 16, 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that this Liberal Prime Minister promised to:

- (a) cap government spending at 2%, but has increased spending by 8%;
- (b) cut the use of high-priced consultants, but has increased spending on consultants by 37%;
- (c) cap the deficit of \$62 billion, and that,
- (d) Liberal deficits have caused the worst inflation crisis in a generation; and
- (e) the Prime Minister said that Canadians would judge him by prices at the grocery store;

the House call on the Prime Minister to keep his election promise and ensure the deficit is not larger than \$62 billion.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière) and Jasraj Hallan (Calgary East) — September 16, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House call on the Prime Minister to immediately repeal the oil and gas emissions cap.

Notice also received from:

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that the Prime Minister promised

c) les déficits libéraux ont causé la pire crise inflationniste depuis une génération et que le premier ministre a dit que les Canadiens le jugeraient en fonction des prix à l'épicerie;

afin de réduire le coût des aliments pour les Canadiens, la Chambre demande au premier ministre de tenir sa promesse électorale et de veiller à ce que le déficit ne dépasse pas 62 milliards de dollars.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Jasraj Hallan (Calgary-Est) et Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul) — 16 septembre 2025

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que ce premier ministre libéral avait promis de :

- a) plafonner les dépenses publiques à 2 %, mais a augmenté les dépenses de 8 %;
- b) limiter le recours à des consultants chèrement payés, mais a augmenté les dépenses consacrées aux consultants de 37 %;
- c) plafonner le déficit à 62 milliards de dollars, et que
- d) les déficits des libéraux ont provoqué la pire crise inflationniste depuis une génération;
- e) le premier ministre a déclaré que les Canadiennes et Canadiens le jugeraient en fonction des prix de l'alimentation;

la Chambre demande au premier ministre d'honorer sa promesse électorale et de veiller à ce que le déficit ne dépasse pas les 62 milliards de dollars.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière) et Jasraj Hallan (Calgary-Est) — 16 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre demande au premier ministre d'abroger immédiatement le plafond d'émissions du secteur pétrolier et gazier.

Avis aussi reçu de :

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que le premier ministre a promis

to make Canada an energy superpower, the House call on the Liberal government to immediately repeal the oil and gas emissions cap.

Notice also received from:

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that,

- (i) according to Statistics Canada, grocery inflation is 3.5%, 70% above the inflation target,
- (ii) Food Banks Canada says that over 25% of Canadian households are struggling to afford food,
- (iii) Liberal deficits have caused the worst inflation crisis in a generation and the Prime Minister said that Canadians would judge him by prices at the grocery store,

the House appoint a special committee with the mandate to conduct hearings to examine and review all aspects of food inflation and to make recommendations with a view to lowering the cost of food, provided that:

- (a) the committee be composed of 15 members, of which seven shall be from the government party, seven shall be from the official opposition and one shall be from the Bloc Québécois;
- (b) the whips of the recognized parties shall deposit with the Clerk of the House the list of their members to serve on the committee within four calendar days after the adoption of this motion;
- (c) changes to the membership of the committee shall be effective immediately after notification by the whip has been filed with the Clerk of the House;
- (d) membership substitutions be permitted, if required, in the manner provided for in Standing Order 114(2);
- (e) the Clerk of the House shall convene an organizational meeting within one calendar week of the appointment of the committee's membership;
- (f) notwithstanding Standing Order 106(2), the chair of the committee shall be a member of the official opposition, the first vice-chair shall be a member of the government party and the second vice-chair shall be a member of the Bloc Québécois;
- (g) the quorum of the committee be as provided for in Standing Order 118 and that the Chair be authorized to hold meetings to receive evidence and to have that evidence printed when at least four members are present, including

de faire du Canada une superpuissance énergétique, la Chambre demande au gouvernement libéral d'abroger immédiatement le plafond d'émissions du secteur pétrolier et gazier.

Avis aussi reçu de :

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que,

- (i) selon Statistique Canada, l'inflation à l'épicerie est de 3,5 %, soit dépassant de 70 % le taux d'inflation ciblé,
- (ii) selon Banques alimentaires Canada, plus de 25 % des ménages canadiens ont de la difficulté à se procurer de la nourriture,
- (iii) les déficits des libéraux ont provoqué la pire crise inflationniste depuis une génération, et le premier ministre a déclaré que les Canadiens le jugeraient en fonction des prix à l'épicerie,

la Chambre nomme un comité spécial chargé de tenir des audiences sur tous les aspects de l'inflation des denrées alimentaires et de formuler des recommandations en vue de réduire le coût de ces denrées, pourvu que :

- a) le comité soit formé de 15 membres, dont sept proviendront du parti ministériel, sept de l'opposition officielle, et un du Bloc québécois;
- b) les whips des partis reconnus déposent auprès du greffier de la Chambre la liste de leurs membres qui siégeront au comité dans les quatre jours civils suivant l'adoption de cette motion;
- c) les changements apportés à la composition du comité entrent en vigueur dès le dépôt de l'avis du whip auprès du greffier de la Chambre;
- d) les membres du comité puissent se faire remplacer au besoin, conformément à l'article 114(2) du Règlement;
- e) le greffier de la Chambre convoque une réunion d'organisation du comité dans la semaine de la nomination des membres du comité;
- f) nonobstant l'article 106(2) du Règlement, le président du comité soit un membre de l'opposition officielle, le premier vice-président, un membre du parti ministériel, et l'autre vice-président, un membre du Bloc québécois;
- g) le quorum du comité soit conforme aux dispositions de l'article 118 du Règlement, et le président soit autorisé à tenir des séances afin de recevoir et de publier des témoignages lorsqu'au moins quatre membres sont présents, dont un

one member of an opposition party and one member from the government party;

(h) the committee have all of the powers of a standing committee, as well as the power (i) to travel, accompanied by the necessary staff, within Canada, (ii) to authorize video and audio broadcasting of any or all of its proceedings;

(i) the provisions of Standing Order 106(4) shall also extend to the committee;

(j) the committee shall have the first priority for the use of House resources for committee meetings; and

(k) it be an instruction to the committee that it make interim reports to the House no later than (i) Tuesday, November 4, 2025, (ii) Thursday, December 11, 2025.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), John Barlow (Foothills) and Jasraj Hallan (Calgary East) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House call on the Liberal government to cancel the \$1 billion federal loan to BC Ferries for the purchase of four vessels from a Chinese state-owned shipyard.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Dan Albas (Okanagan Lake West—South Kelowna), Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk), Jeff Kibble (Cowichan—Malahat—Langford), Aaron Gunn (North Island—Powell River) and Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House call on the Liberal government to make Jason Jacques the permanent Parliamentary Budget Officer for a full seven-year term.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House, noting the Prime Minister's

membre d'un parti de l'opposition et un membre du parti ministériel;

h) le comité dispose de tous les pouvoirs d'un comité permanent, ainsi que du pouvoir (i) de voyager au Canada, accompagné par le personnel requis, (ii) d'autoriser la diffusion vidéo et audio d'une partie ou de la totalité de ses délibérations;

i) les dispositions de l'article 106(4) du Règlement s'appliquent au comité;

j) le comité bénéficie de la priorité absolue à l'égard de l'utilisation des ressources de la Chambre pour ses réunions;

k) une instruction soit donnée au comité portant que celui-ci présente des rapports provisoires à la Chambre au plus tard (i) le mardi 4 novembre 2025, (ii) le jeudi 11 décembre 2025.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), John Barlow (Foothills) et Jasraj Hallan (Calgary-Est) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre demande au gouvernement libéral d'annuler le prêt fédéral d'un milliard de dollars accordé à BC Ferries pour l'achat de quatre navires en provenance d'un chantier naval appartenant à l'État chinois.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest—Kelowna-Sud), Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk), Jeff Kibble (Cowichan—Malahat—Langford), Aaron Gunn (North Island—Powell River) et Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre demande au gouvernement libéral de nommer Jason Jacques au poste de directeur parlementaire du budget pour un mandat complet de sept ans.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre, notant le désir du premier ministre

invitation for a consensus on the appointment of a permanent Parliamentary Budget Officer, express its support for the appointment of Jason Jacques as the Parliamentary Budget Officer for a full seven-year term.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House remind the Prime Minister that its approval of the appointment of a permanent Parliamentary Budget Officer is a legal requirement and, therefore, express its support for the appointment of Jason Jacques as the Parliamentary Budget Officer for a full seven-year term.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House remind the Prime Minister that he cannot legally appoint a permanent Parliamentary Budget Officer without the House's approval and, therefore, express its support for the appointment of Jason Jacques as the Parliamentary Budget Officer for a full seven-year term.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House call on the Prime Minister to immediately repeal the oil and gas production cap.

Notice also received from:

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

que la nomination du directeur parlementaire du budget permanent se fasse par consensus, exprime son appui à la nomination de Jason Jacques au poste de directeur parlementaire du budget pour un mandat complet de sept ans.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre rappelle au premier ministre qu'elle est tenue par la loi d'approuver la nomination d'un directeur parlementaire du budget permanent et, par conséquent, exprime son appui à la nomination de Jason Jacques au poste de directeur parlementaire du budget pour un mandat complet de sept ans.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre rappelle au premier ministre qu'il ne peut légalement nommer un directeur parlementaire du budget permanent sans l'approbation de la Chambre et, par conséquent, exprime son appui à la nomination de Jason Jacques au poste de directeur parlementaire du budget pour un mandat complet de sept ans.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre demande au premier ministre d'abroger immédiatement le plafond de production de pétrole et de gaz.

Avis aussi reçu de :

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that the Prime Minister promised to make Canada an energy superpower, the House call on the Liberal government to immediately repeal the oil and gas production cap.

Notice also received from:

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House call on the Prime Minister to reconsider the oil and gas emissions cap, which in effect is a production cap.

Notice also received from:

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

September 23, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House has lost confidence in the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness and call on the Prime Minister to fire him.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière) and Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) — September 23, 2025

September 23, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House call on the Liberal Prime Minister to stop taxing food by eliminating:

- (a) the industrial carbon tax on fertilizer and farm equipment;
- (b) the inflation tax (money-printing deficits);
- (c) carbon tax two (the so-called clean fuel standard); and
- (d) the food packaging tax (plastic ban and packaging requirements).

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que le premier ministre a promis de faire du Canada une superpuissance énergétique, la Chambre demande au gouvernement libéral d'abroger immédiatement le plafond de production de pétrole et de gaz.

Avis aussi reçu de :

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre demande au premier ministre de reconsidérer le plafond d'émissions du secteur pétrolier et gazier, qui constitue dans les faits un plafond de production.

Avis aussi reçu de :

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

23 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre a perdu confiance dans le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile et demande au premier ministre de le démettre de ses fonctions.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière) et Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) — 23 septembre 2025

23 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre demande au premier ministre libéral de cesser de taxer les denrées alimentaires en supprimant :

- a) la taxe industrielle sur le carbone applicable aux engrais et aux équipements agricoles;
- b) la taxe d'inflation (impression de billets pour financer le déficit);
- c) la taxe sur le carbone, version deux (la soi-disant « norme sur les combustibles propres »);
- d) la taxe sur les emballages alimentaires (interdiction du plastique et exigences en matière d'emballage).

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold

(Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Jasraj Hallan (Calgary East), John Barlow (Foothills) and Shannon Stubbs (Lakeland) — September 23, 2025

(Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Jasraj Hallan (Calgary-Est), John Barlow (Foothills) et Shannon Stubbs (Lakeland) — 23 septembre 2025

September 26, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that the interim Parliamentary Budget Officer described federal finances under the Liberal Prime Minister as:

- (i) "... very alarming",
- (ii) "stupefy, shocking",
- (iii) "Unsustainable",
- (iv) "It means if you don't change, this is done.",
- (v) "Something is going to break",

and that the Parliamentary Budget Officer's recent report finds that the deficit is now two-thirds higher than the one Justin Trudeau left behind, and over the next five years, the Prime Minister will add \$300 billion of additional inflationary debt, twice what Justin Trudeau would have added, the House order the government to table within five sitting days of this motion being adopted its most recent estimate of projected annual deficits, from the current fiscal year until the year the government forecasts a return to a balanced budget.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière) and the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway) — September 26, 2025

September 26, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House, wanting to bring an end to the Liberal crime wave in Canada and to put public safety first, call on the government to incorporate all provisions of Bill C-242, An Act to amend the Criminal Code and the Department of Justice Act, in its forthcoming bail reform legislation, to ensure that violent repeat offenders face jail, not bail.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — September 26, 2025

26 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que le directeur parlementaire du budget par intérim a déclaré que les finances fédérales, sous le premier ministre libéral, sont :

- (i) « très alarmantes »,
- (ii) « stupéfiantes, choquantes »,
- (iii) « non viables »,
- (iv) « appelées à l'échec, s'il n'y a pas de changement »,
- (v) « dans une situation où quelque chose risque de céder »,

et que, dans son rapport récent, le directeur parlementaire du budget constate que le déficit est maintenant de deux tiers plus élevé qu'il ne l'était lorsque Justin Trudeau est parti, et que le premier ministre créera sur les cinq prochaines années une dette inflationniste supplémentaire de 300 milliards de dollars, soit le double de l'endettement prévu par Justin Trudeau, la Chambre donne instruction au gouvernement de déposer, dans un délai de cinq jours de séance suivant l'adoption de la présente motion, son estimation la plus récente des déficits annuels projetés, depuis l'exercice actuel jusqu'à l'exercice où le gouvernement prévoit le rétablissement de l'équilibre budgétaire.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière) et l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway) — 26 septembre 2025

26 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre, souhaitant mettre fin à la vague libérale de criminalité au Canada et mettre la sécurité publique au premier plan, demande au gouvernement d'incorporer toutes les dispositions du projet de loi C-242, Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le ministère de la Justice, dans sa loi à venir sur la réforme du système de mise en liberté sous caution, afin que les récidivistes violents soient en prison plutôt que libérés sous caution.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — 26 septembre 2025

September 26, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House, wanting to bring an end to the Liberal crime wave in Canada and to put public safety first, call on the government to introduce, within five sitting days, bail reform legislation which mirrors the provisions of Bill C-242, An Act to amend the Criminal Code and the Department of Justice Act, to ensure that violent repeat offenders face jail, not bail.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — September 26, 2025

September 26, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that,

- (i) two-thirds of Gen Z (66%) and almost half of millennials (48%) have considered delaying starting a family because they can't afford a suitable home,
- (ii) nearly half (49%) of Canadians aged 18-24 spend more than 50% of their income on rent,
- (iii) 37% of 18 to 34-year-old Canadians feel stuck living paycheque-to-paycheque,
- (iv) the youth employment rate is the lowest it's been in more than 25 years,

the House call on the Liberal government to immediately pass a youth jobs plan that does the following:

- (a) repeals Bill C-69;
- (b) fixes immigration by ending the TFW program; and
- (c) increases support to union training centers and better aligns education and training supports with the needs of the Canadian economy.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), the Honourable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill), Jasraj Hallan (Calgary East), Eric Duncan (Stormont—Dundas—Glengarry), John Brassard (Barrie South—Innisfil) and Pierre Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — September 26, 2025

September 26, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that gun crime is up 130% as it

26 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre, voulant mettre fin à la vague de criminalité libérale au Canada et accorder la priorité à la sécurité publique, appelle le gouvernement à déposer, dans un délai de cinq jours de séance, un projet de loi sur la réforme de la mise en liberté sous caution qui reprenne les dispositions du projet de loi C-242, Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le ministère de la Justice, afin que les récidivistes violents soient en prison plutôt que libérés sous caution.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — 26 septembre 2025

26 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que,

- (i) les deux tiers des membres de la génération Z (66 %) et près de la moitié des milléniaux (48 %) ont envisagé de retarder de fonder une famille parce qu'ils ne peuvent pas se permettre une maison adéquate,
- (ii) près de la moitié (49 %) des Canadiens de 18 à 24 ans utilisent plus de 50 % de leurs revenus pour se loger,
- (iii) 37 % des Canadiens de 18 à 34 ans ont l'impression d'être pris à vivre d'un chèque à l'autre,
- (iv) le taux d'emploi chez les jeunes est à son plus bas depuis plus de 25 ans,

la Chambre demande au gouvernement libéral d'adopter immédiatement un plan en matière d'emploi pour les jeunes qui :

- a) abroge le projet de C-69;
- b) règle l'immigration en mettant fin au programme des travailleurs étrangers temporaires;
- c) accroît le soutien aux centres de formation syndicaux et fait mieux correspondre l'aide pour les études et les formations aux besoins de l'économie canadienne.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), l'honorable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill), Jasraj Hallan (Calgary-Est), Eric Duncan (Stormont—Dundas—Glengarry), John Brassard (Barrie-Sud—Innisfil) et Pierre Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — 26 septembre 2025

26 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que les crimes commis avec une

targets law abiding gun owners, the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness:

- (a) admitted that his \$750-million-gun grab won't work;
- (b) failed to hire the 1000 border guards promised and he doesn't even have a plan to do so;
- (c) lost track of 600 foreign national criminals set to be deported;
- (d) sponsored a bill attacking the civil liberties of Canadians; and
- (e) doesn't know what Canada's firearm licencing system is called;

the House call on the Liberal Prime Minister to fire the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — September 26, 2025

September 26, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House, wanting to bring an end to the crime wave in Canada caused by Liberal policies, and to put public safety first, call on the government to incorporate all provisions of Bill C-242, An Act to amend the Criminal Code and the Department of Justice Act, in its forthcoming bail reform legislation, to ensure that violent repeat offenders face jail, not bail.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — September 26, 2025

September 26, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House, wanting to bring an end to the crime wave in Canada caused by Liberal policies, and to put public safety first, call on the government to introduce, within five sitting days, bail reform legislation which mirrors the provisions of Bill C-242, An Act to amend the Criminal Code and the Department of Justice Act, to ensure that violent repeat offenders face jail, not bail.

arme à feu sont en hausse de 130 % et que les propriétaires d'armes à feu respectueux de la loi sont ciblés, le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile :

- a) a admis que son programme de rachat des armes à feu, d'un coût de 750 \$ millions de dollars, ne fonctionnera pas;
- b) n'a pas embauché les 1 000 gardes-frontières promis et n'a même pas l'intention de tenir sa promesse;
- c) a perdu la trace de 600 criminels étrangers devant être renvoyés;
- d) a parrainé un projet de loi portant atteinte aux libertés civiles des Canadiens;
- e) ignore comment s'appelle le système de délivrance de permis pour les armes à feu;

la Chambre demande au premier ministre libéral de congédier le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — 26 septembre 2025

26 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre, désireuse de mettre fin à la vague de criminalité au Canada causée par les politiques libérales et de donner la priorité à la sécurité publique, demande au gouvernement d'intégrer toutes les dispositions du projet de loi C-242, Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le ministère de la Justice, dans son prochain projet de loi sur la réforme de la mise en liberté sous caution, afin de garantir que les récidivistes violents demeurent emprisonnés et ne puissent pas être libérés sous caution.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — 26 septembre 2025

26 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre, désireuse de mettre fin à la vague de criminalité au Canada causée par les politiques libérales et de donner la priorité à la sécurité publique, demande au gouvernement de présenter, dans un délai de cinq jours de séance, un projet de loi sur la réforme de la mise en liberté sous caution qui reflète les dispositions du projet de loi C-242, Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le ministère de la Justice,

afin que les récidivistes violents soient en prison plutôt que libérés sous caution.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — September 26, 2025

October 7, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that,

- (i) two-thirds of Gen Z (66%) and almost half of Millennials (48%) have considered delaying starting a family because they can't afford a suitable home,
- (ii) nearly half (49%) of Canadians aged 18-24 spend more than 50% of their income on rent,
- (iii) 37% of 18-to-34 year old Canadians feel stuck living paycheque-to-paycheque,
- (iv) the youth unemployment rate is at the highest it's been since September 2010,

the House call on the Liberal government to immediately pass a youth jobs plan, that does the following:

- (a) repeals Bill C-69, from the 42nd Parliament;
- (b) fixes immigration;
- (c) increases support to union training centers and better aligns education and training supports with the needs of the Canadian economy; and
- (d) creates incentives to support employer-provided housing where the jobs are.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway) and Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — October 7, 2025

October 7, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that:

- (a) during his trip to the White House, the Liberal Prime Minister promised to invest "a trillion in the next five years" in the United States economy; and

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — 26 septembre 2025

7 octobre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que,

- (i) les deux tiers (66 %) des membres de la génération Z et près de la moitié (48 %) des millénariaux ont pensé attendre avant de fonder une famille parce qu'ils n'ont pas les moyens de se payer un logis abordable,
- (ii) près de la moitié (49 %) des Canadiens de 18 à 24 ans consacrent plus de la moitié de leurs revenus au loyer,
- (iii) 37 % des Canadiens de 18 à 34 ans se sentent pris à la gorge parce qu'ils vivent d'un chèque de paye à l'autre,
- (iv) le taux de chômage chez les jeunes est à son plus haut depuis septembre 2010,

la Chambre demande au gouvernement libéral d'adopter dès maintenant un plan pour la création d'emplois pour les jeunes qui :

- a) abroge le projet de loi C-69 de la 42^e législature;
- b) corrige le régime d'immigration;
- c) accroît le soutien aux centres de formation syndicaux et harmonise davantage les aides à l'éducation et à la formation aux besoins de l'économie canadienne;
- d) crée des mesures incitatives aux logements fournis par l'employeur là où il y a des emplois.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway) et Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — 7 octobre 2025

7 octobre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que :

- a) quand il était de passage à la Maison-Blanche, le premier ministre libéral a promis d'investir « un billion de dollars au cours des cinq prochaines années » dans l'économie des États-Unis;

(b) that every dollar that leaves the country means lower wages and lost jobs for Canadian workers;

the House call on the Liberal Prime Minister to abandon his plan to send a trillion into the U.S. economy and put those investment dollars to work here at home to create more jobs and higher wages for workers.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), the Honourable Michael Chong (Wellington—Halton Hills North), Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) and Adam Chambers (Simcoe North) — October 7, 2025

October 7, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that:

- (a) the Minister of Public Safety admitted that the Liberal gun buyback program won't work and that it is politically motivated;
- (b) the gun program targets law abiding gun owners instead of criminals using illegally smuggled guns from the United States; and
- (c) the Parliamentary Budget Office estimates the Liberal gun buyback program will cost \$743 million;

the House call on the Liberal government to cancel their gun buyback program and invest the \$743 million into front line law enforcement personnel and measures.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) and Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) — October 7, 2025

October 7, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that,

- (i) in 2015 Justin Trudeau promised that Liberal deficit spending would fuel investment, yet, investment per worker fell by 10.8%,
- (ii) Justin Trudeau's deficits fueled inflation and drove up interest rates, while Canada had the worst economic growth per capita in the G7,

b) chaque dollar qui sort du pays se traduit par des baisses de salaire et des pertes d'emploi pour les travailleurs canadiens;

la Chambre demande au premier ministre libéral de revenir sur son intention d'injecter un billion de dollars dans l'économie des États-Unis et d'utiliser plutôt cet argent ici pour créer de l'emploi et bonifier le salaire des travailleurs.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), l'honorable Michael Chong (Wellington—Halton Hills-Nord), Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) et Adam Chambers (Simcoe-Nord) — 7 octobre 2025

7 octobre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que :

- a) le ministre de la Sécurité publique a admis que le programme libéral de rachat d'armes à feu est voué à l'échec et qu'il est motivé par des considérations politiques;
- b) le programme de rachat d'armes à feu cible les propriétaires d'armes à feu respectueux de la loi plutôt que les criminels qui utilisent des armes à feu illégalement acheminées des États-Unis;
- c) le Bureau du directeur parlementaire du budget estime que le programme libéral de rachat d'armes à feu coûtera 743 millions de dollars;

la Chambre demande au gouvernement libéral d'annuler ce programme et d'investir ces 743 millions de dollars dans le personnel de première ligne des forces de l'ordre et les mesures d'application de la loi.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) et Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) — 7 octobre 2025

7 octobre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que,

- (i) en 2015, Justin Trudeau a promis que le déficit créé par les libéraux servirait à stimuler les investissements, pourtant, les investissements par travailleur ont chuté de 10,8 %,
- (ii) les déficits créés par Justin Trudeau ont alimenté l'inflation et fait grimper les taux d'intérêt, à un moment où le Canada affichait la pire croissance par habitant du G7,

(iii) the current Liberal Prime Minister is following the same plan and is already yielding the same results, with 86,000 more Canadians unemployed, the second highest unemployment rate in the G7, food inflation doubling and \$53.9 billion in investment leaving the country,

the House call on the Liberal government to stop plagiarizing Justin Trudeau's failed policies and recognize that deficits don't create investments.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Adam Chambers (Simcoe North), Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) and the Honourable Michael Chong (Wellington—Halton Hills North) — October 7, 2025

December 5, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, notwithstanding any standing order or usual practice of the House:

(a) for the supply period ending December 10, 2025,

(i) the supply period shall end not later than December 11, 2025,

(ii) there shall be one additional day allotted to the business of supply which,

(A) shall be allotted to the official opposition,

(B) shall not be a Wednesday;

(b) for the supply period ending March 26, 2026, there shall be nine sitting days allotted to the business of supply, of which two days shall be allotted to the Bloc Québécois, one day to the New Democratic Party and the remainder to the official opposition, provided that none shall be a Wednesday or Friday; and

(c) these proposed changes to the supply periods shall come into effect provided that this motion is adopted on Monday, December 8, or Wednesday, December 10, 2025.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — December 5, 2025

February 3, 2026 — Martin Champoux (Drummond) — That the House:

(iii) le premier ministre libéral actuel suit le même plan, qui produit déjà les mêmes résultats, puisque 86 000 Canadiens de plus sont aujourd'hui au chômage, ce qui constitue le deuxième taux de chômage le plus élevé du G7, que l'inflation alimentaire a doublé et que 53,9 milliards de dollars d'investissements sortent du pays,

la Chambre demande au gouvernement libéral de cesser de plagier les politiques désastreuses de Justin Trudeau et de prendre conscience que les déficits ne créent pas d'investissements.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Adam Chambers (Simcoe-Nord), Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) et l'honorable Michael Chong (Wellington—Halton Hills-Nord) — 7 octobre 2025

5 décembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, nonobstant tout article du Règlement ou usage habituel de la Chambre :

a) pour ce qui est de la période des subsides se terminant le 10 décembre 2025,

(i) la période des subsides prenne fin au plus tard le 11 décembre 2025,

(ii) une journée additionnelle soit réservée aux travaux des subsides, laquelle,

(A) sera réservée à l'opposition officielle,

(B) ne sera pas un mercredi;

b) pour ce qui est de la période des subsides se terminant le 26 mars 2026, neuf journées de séance soient réservées aux travaux des subsides, dont deux journées réservées au Bloc québécois, une journée réservée au Nouveau Parti démocratique et le reste réservé à l'opposition officielle, pourvu qu'aucune de ces journées ne soit un mercredi ou un vendredi;

c) ces modifications proposées aux périodes des subsides entrent en vigueur, pourvu que cette motion soit adoptée le lundi 8 décembre ou le mercredi 10 décembre 2025.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — 5 décembre 2025

3 février 2026 — Martin Champoux (Drummond) — Que la Chambre :

(a) reiterate that the Battle of the Plains of Abraham marked the culmination of a conquest that led to policies of assimilation for francophones in Canada, not the beginning of a great partnership between the founding peoples of Canada; and

(b) suggest that the Prime Minister stick to the facts rather than rewriting the history of Quebeckers, Acadians and French Canadians.

Notice also received from:

Yves-François Blanchet (Beloeil—Chambly), Mario Beaulieu (La Pointe-de-l'Île), Christine Normandin (Saint-Jean) and Yves Perron (Berthier—Maskinongé) — February 3, 2026

February 3, 2026 — Andréanne Larouche (Shefford) — That the House call on the government to:

(a) disclose the exact number of pensioners who have been affected by one or more errors in the processing of their Old Age Security pensions as a result of the transition to the Cúram software;

(b) reveal what action is being taken to eliminate these errors quickly and permanently; and

(c) explain how the cost of Cúram was able to skyrocket from an estimated \$1.75 billion to \$6.6 billion today, a cost overrun of 277%, which is roughly 10 times the cost overrun of the SAAQclic scandal in Quebec.

Notice also received from:

Sébastien Lemire (Abitibi—Témiscamingue), Yves-François Blanchet (Beloeil—Chambly), Christine Normandin (Saint-Jean) and Yves Perron (Berthier—Maskinongé) — February 3, 2026

February 6, 2026 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that,

(i) extortion has risen by 330% in Canada since the Liberals were elected,

(ii) Liberals voted against Conservative motions to end loopholes for false refugee claimants seeking asylum,

(iii) Liberals voted against tougher sentencing for extortionists proposed by Conservative Bill C-381, An Act to amend the Criminal Code (extortion),

(iv) Liberals have failed to repeal bills C-5, An Act to amend the Criminal Code and the Controlled Drugs and Substances Act, and C-75, An Act to amend the Criminal Code, the Youth Criminal Justice Act and other Acts and to make consequential amendments to other Acts, and end the revolving door justice system,

the House call on the government to:

a) réitère que la bataille des Plaines d'Abraham constitue le fait saillant d'une conquête ayant conduit à des politiques d'assimilation des francophones sur le territoire canadien et non pas le début d'un grand partenariat entre peuples fondateurs du Canada;

b) suggère au premier ministre de s'en tenir aux faits plutôt que de réécrire l'histoire des Québécois, des Acadiens et des Franco-Canadiens.

Avis aussi reçu de :

Yves-François Blanchet (Beloeil—Chambly), Mario Beaulieu (La Pointe-de-l'Île), Christine Normandin (Saint-Jean) et Yves Perron (Berthier—Maskinongé) — 3 février 2026

3 février 2026 — Andréanne Larouche (Shefford) — Que la Chambre demande au gouvernement de :

a) dévoiler le nombre exact de retraités victimes d'une ou de plusieurs erreurs de traitement concernant leur pension de la Sécurité de la vieillesse à cause du passage au logiciel Cúram;

b) dévoiler quelles mesures sont prises pour éliminer rapidement et durablement ces erreurs;

c) préciser comment le coût de Cúram a pu exploser d'une estimation d'environ 1,75 G\$ à 6,6 G\$ aujourd'hui, un dépassement de coûts de 277 % qui correspond approximativement à presque 10 fois le dépassement de coûts du scandale SAAQclic au Québec.

Avis aussi reçu de :

Sébastien Lemire (Abitibi—Témiscamingue), Yves-François Blanchet (Beloeil—Chambly), Christine Normandin (Saint-Jean) et Yves Perron (Berthier—Maskinongé) — 3 février 2026

6 février 2026 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que,

(i) les cas d'extorsion au Canada ont augmenté de 330 % depuis que les libéraux ont pris le pouvoir,

(ii) les libéraux ont voté contre les motions des conservateurs visant à éliminer les échappatoires pour les faux réfugiés qui demandent l'asile,

(iii) les libéraux ont voté contre les peines plus sévères contre les extorqueurs que les conservateurs ont proposées dans le projet de loi C-381, Loi modifiant le Code criminel (extorsion),

(iv) les libéraux n'ont pas abrogé les projets de loi C-5, Loi modifiant le Code criminel et la Loi réglementant certaines drogues et autres substances, et C-75, Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents et d'autres lois et apportant des modifications corrélatives à certaines lois, pour fermer les portes tournantes de l'appareil judiciaire,

la Chambre demande au gouvernement :

(a) bar non-citizens convicted of serious crimes from making refugee claims;

(b) bar non-citizens with active judicial proceedings related to serious crimes from making refugee claims;

(c) end the practice of leniency to non-citizens convicted of serious crimes to avoid deportation; and

(d) repeal bills C-5 and C-75 to ensure repeat extortionists stay in jail.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway) and the Honourable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — February 6, 2026

a) d'interdire les demandes d'asile provenant de non-citoyens qui ont été reconnus coupables de crimes graves;

b) d'interdire les demandes d'asile provenant de non-citoyens qui font l'objet de procédures judiciaires liées à des crimes graves;

c) de mettre fin à la politique de clémence à l'égard des non-citoyens reconnus coupables de crimes graves qui cherchent à éviter l'expulsion;

d) d'abroger les projets de loi C-5 et C-75 afin de maintenir les extorqueurs récidivistes en prison.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway) et l'honorable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — 6 février 2026

Ways and Means

No. 3 — November 4, 2025 — The Minister of Finance and National Revenue — Consideration of a ways and means motion to amend the Income Tax Act and the Income Tax Regulations. — *Sessional Paper No. 8570-451-3, tabled on Tuesday, November 4, 2025.*

No. 4 — November 4, 2025 — The Minister of Finance and National Revenue — Consideration of a ways and means motion to amend the Excise Tax Act. — *Sessional Paper No. 8570-451-4, tabled on Tuesday, November 4, 2025.*

No. 5 — November 4, 2025 — The Minister of Finance and National Revenue — Consideration of a ways and means motion to amend the Underused Housing Tax Act and a Related Text. — *Sessional Paper No. 8570-451-5, tabled on Tuesday, November 4, 2025.*

No. 6 — November 4, 2025 — The Minister of Finance and National Revenue — Consideration of a ways and means motion to amend the Select Luxury Items Tax Act. — *Sessional Paper No. 8570-451-6, tabled on Tuesday, November 4, 2025.*

No. 8 — January 28, 2026 — The Minister of Crown-Indigenous Relations — Consideration of a ways and means motion to introduce a bill entitled An Act to give effect to the Red River Métis Self-Government Recognition and Implementation Treaty and to make consequential amendments to other Acts. — *Sessional Paper No. 8570-451-8, tabled on Wednesday, January 28, 2026.*

Voies et moyens

N° 3 — 4 novembre 2025 — Le ministre des Finances et du Revenu national — Prise en considération d'une motion des voies et moyens visant à modifier la Loi de l'impôt sur le revenu et le Règlement de l'impôt sur le revenu. — *Document parlementaire n° 8570-451-3, déposé le mardi 4 novembre 2025.*

N° 4 — 4 novembre 2025 — Le ministre des Finances et du Revenu national — Prise en considération d'une motion des voies et moyens visant à modifier la Loi sur la taxe d'accise. — *Document parlementaire n° 8570-451-4, déposé le mardi 4 novembre 2025.*

N° 5 — 4 novembre 2025 — Le ministre des Finances et du Revenu national — Prise en considération d'une motion des voies et moyens visant à modifier la Loi sur la taxe sur les logements sous-utilisés et un texte connexe. — *Document parlementaire n° 8570-451-5, déposé le mardi 4 novembre 2025.*

N° 6 — 4 novembre 2025 — Le ministre des Finances et du Revenu national — Prise en considération d'une motion des voies et moyens visant à modifier la Loi sur la taxe sur certains biens de luxe. — *Document parlementaire n° 8570-451-6, déposé le mardi 4 novembre 2025.*

N° 8 — 28 janvier 2026 — La ministre des Relations Couronne-Autochtones — Prise en considération d'une motion des voies et moyens en vue du dépôt du projet de loi intitulé Loi portant mise en vigueur du Traité concernant la reconnaissance et la mise en œuvre de l'autonomie gouvernementale des Métis de la Rivière Rouge et modifiant d'autres lois en conséquence. — *Document parlementaire n° 8570-451-8, déposé le mercredi 28 janvier 2026.*

Government Bills (Commons)

C-2^R — September 17, 2025 — Resuming consideration of the motion of the Honourable Gary Anandasangaree (Minister of Public Safety), seconded by the Honourable Steven MacKinnon (Leader of the Government in the House of Commons), — That Bill C-2, An Act respecting certain measures relating to the security of the border between Canada and the United States and respecting other related security measures, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security.

C-10^R — November 28, 2025 — Resuming consideration of the motion of the Honourable Rebecca Alty (Minister of Crown-Indigenous Relations), seconded by the Honourable Marjorie Michel (Minister of Health), — That Bill C-10, An Act respecting the Commissioner for Modern Treaty Implementation, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs.

C-20^R — February 5, 2026 — The Minister of Housing and Infrastructure and Minister responsible for Pacific Economic Development Canada — Second reading and reference to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities of Bill C-20, An Act respecting the establishment of Build Canada Homes.

Government Bills (Senate)

S-2 — December 10, 2025 — The Minister of Indigenous Services — Second reading and reference to the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs of Bill S-2, An Act to amend the Indian Act (new registration entitlements).

Government Business

No. 4 — December 4, 2025 — Resuming consideration of the motion of Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London South), seconded by Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith), — That it be an instruction to the Standing Committee on Justice and Human Rights that, during its consideration of Bill C-9, An Act to amend the Criminal Code (hate propaganda, hate crime and access to religious or cultural places), the committee be granted the power to travel throughout Canada to hear testimony from interested parties and that the necessary staff do accompany the committee.

^R Recommended by the Governor General

Projets de loi émanant du gouvernement (Communes)

C-2^R — 17 septembre 2025 — Reprise de l'étude de la motion de l'honorable Gary Anandasangaree (ministre de la Sécurité publique), appuyé par l'honorable Steven MacKinnon (leader du gouvernement à la Chambre des communes), — Que le projet de loi C-2, Loi concernant certaines mesures liées à la sécurité de la frontière entre le Canada et les États-Unis et d'autres mesures connexes liées à la sécurité, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la sécurité publique et nationale.

C-10^R — 28 novembre 2025 — Reprise de l'étude de la motion de l'honorable Rebecca Alty (ministre des Relations Couronne-Autochtones), appuyée par l'honorable Marjorie Michel (ministre de la Santé), — Que le projet de loi C-10, Loi concernant le commissaire à la mise en œuvre des traités modernes, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des affaires autochtones et du Nord.

C-20^R — 5 février 2026 — Le ministre du Logement et de l'Infrastructure et ministre responsable de Développement économique Canada pour le Pacifique — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées du projet de loi C-20, Loi concernant la constitution de Maisons Canada.

Projets de loi émanant du gouvernement (Sénat)

S-2 — 10 décembre 2025 — La ministre des Services aux Autochtones — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des affaires autochtones et du Nord du projet de loi S-2, Loi modifiant la Loi sur les Indiens (nouveaux droits à l'inscription).

Affaires émanant du gouvernement

N° 4 — 4 décembre 2025 — Reprise de l'étude de la motion d'Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London-Sud), appuyé par Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith), — Qu'une instruction soit donnée au Comité permanent de la justice et des droits de la personne portant qu'il soit habilité, dans le cadre de son étude du projet de loi C-9, Loi modifiant le Code criminel (propagande haineuse, crime haineux et accès à des lieux religieux ou culturels), à se déplacer au Canada pour entendre les témoignages de parties intéressées et que le personnel nécessaire accompagne le Comité.

^R Recommandé par le gouverneur général

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

Deferred Recorded Divisions

C-227 — February 5, 2026 — Deferred recorded division on the motion of Braedon Clark (Sackville—Bedford—Preston), seconded by Fares Al Soud (Mississauga Centre), — That Bill C-227, An Act to establish a national strategy on housing for young Canadians, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Fares Al Soud (Mississauga Centre) and Salma Zahid (Scarborough Centre—Don Valley East) — September 25, 2025

Juanita Nathan (Pickering—Brooklin) and Shannon Miedema (Halifax) — September 26, 2025

Natilien Joseph (Longueuil—Saint-Hubert), Madeleine Chenette (Thérèse-De Blainville) and Parm Bains (Richmond East—Steveston) — October 6, 2025

the Honourable Bardish Chagger (Waterloo) — October 29, 2025

Recorded division — deferred until Wednesday, February 11, 2026, at the expiry of the time provided for Oral Questions, pursuant to Standing Order 93(1).

S-210 — February 6, 2026 — Deferred recorded division on the motion of Yvan Baker (Etobicoke Centre), seconded by Peter Fonseca (Mississauga East—Cooksville), — That Bill S-210, An Act respecting Ukrainian Heritage Month, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Canadian Heritage.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

the Honourable Bardish Chagger (Waterloo) — December 9, 2025

Recorded division — deferred until Wednesday, February 11, 2026, at the expiry of the time provided for Oral Questions, pursuant to Standing Order 93(1).

ITEMS IN THE ORDER OF PRECEDENCE

No. 1

C-230 — November 27, 2025 — Resuming consideration of the motion of Adam Chambers (Simcoe North), seconded by Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent—Akiawenhrahk), — That Bill C-230, An Act to amend the Financial Administration Act and to make consequential amendments to other Acts (debt forgiveness registry), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Public Accounts.

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

Votes par appel nominal différés

C-227 — 5 février 2026 — Vote par appel nominal différé sur la motion de Braedon Clark (Sackville—Bedford—Preston), appuyé par Fares Al Soud (Mississauga-Centre), — Que le projet de loi C-227, Loi prévoyant l'élaboration d'une stratégie nationale sur le logement pour les jeunes Canadiens, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Fares Al Soud (Mississauga-Centre) et Salma Zahid (Scarborough-Centre—Don Valley-Est) — 25 septembre 2025

Juanita Nathan (Pickering—Brooklin) et Shannon Miedema (Halifax) — 26 septembre 2025

Natilien Joseph (Longueuil—Saint-Hubert), Madeleine Chenette (Thérèse-De Blainville) et Parm Bains (Richmond-Est—Steveston) — 6 octobre 2025

l'honorable Bardish Chagger (Waterloo) — 29 octobre 2025

Vote par appel nominal — différé jusqu'au mercredi 11 février 2026, à la fin de la période prévue pour les questions orales, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

S-210 — 6 février 2026 — Vote par appel nominal différé sur la motion d'Yvan Baker (Etobicoke-Centre), appuyé par Peter Fonseca (Mississauga-Est—Cooksville), — Que le projet de loi S-210, Loi instituant le Mois du patrimoine ukrainien, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent du patrimoine canadien.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

l'honorable Bardish Chagger (Waterloo) — 9 décembre 2025

Vote par appel nominal — différé jusqu'au mercredi 11 février 2026, à la fin de la période prévue pour les questions orales, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

AFFAIRES DANS L'ORDRE DE PRIORITÉ

N° 1

C-230 — 27 novembre 2025 — Reprise de l'étude de la motion d'Adam Chambers (Simcoe-Nord), appuyé par Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent—Akiawenhrahk), — Que le projet de loi C-230, Loi modifiant la Loi sur la gestion des finances publiques et d'autres lois en conséquence (registre de créances visées par une renonciation), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des comptes publics.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) — September 24, 2025

Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) and Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25, 2025

Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — October 1, 2025

Scot Davidson (New Tecumseth—Gwillimbury) — November 6, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 2

S-227 — December 10, 2025 — Resuming consideration of the motion of the Honourable Ahmed Hussen (York South—Weston—Etobicoke), seconded by the Honourable Kevin Lamoureux (Winnipeg North), — That Bill S-227, An Act respecting Arab Heritage Month, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Canadian Heritage.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Heather McPherson (Edmonton Strathcona) — December 9, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 3

S-211 — November 5, 2025 — The Honourable Bardish Chagger (Waterloo) — Second reading and reference to the Standing Committee on Canadian Heritage of Bill S-211, An Act respecting a national framework on sports betting advertising.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

the Honourable Darren Fisher (Dartmouth—Cole Harbour) and Iqra Khalid (Mississauga—Erin Mills) — January 26, 2026

Jake Sawatzky (New Westminster—Burnaby—Maillardville), Jacques Ramsay (La Prairie—Atateken), Chris Malette (Bay of Quinte), Dominique O'Rourke (Guelph), Louis Villeneuve (Brome—Missisquoi), Doug Shipley (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) and Sean Casey (Charlottetown) — January 27, 2026

Jean Yip (Scarborough—Agincourt) and Ben Carr (Winnipeg South Centre) — January 28, 2026

the Honourable Helena Jaczek (Markham—Stouffville), John-Paul Danko (Hamilton West—Ancaster—Dundas), Brendan Hanley (Yukon), Adam Chambers (Simcoe North) and the Honourable Kevin Lamoureux (Winnipeg North) — February 2, 2026

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) — 24 septembre 2025

Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) et Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre 2025

Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — 1^{er} octobre 2025

Scot Davidson (New Tecumseth—Gwillimbury) — 6 novembre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 2

S-227 — 10 décembre 2025 — Reprise de l'étude de la motion de l'honorable Ahmed Hussen (York-Sud—Weston—Etobicoke), appuyé par l'honorable Kevin Lamoureux (Winnipeg-Nord), — Que le projet de loi S-227, Loi instituant le Mois du patrimoine arabe, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent du patrimoine canadien.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Heather McPherson (Edmonton Strathcona) — 9 décembre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 3

S-211 — 5 novembre 2025 — L'honorable Bardish Chagger (Waterloo) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent du patrimoine canadien du projet de loi S-211, Loi concernant un cadre national sur la publicité sur les paris sportifs.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

l'honorable Darren Fisher (Dartmouth—Cole Harbour) et Iqra Khalid (Mississauga—Erin Mills) — 26 janvier 2026

Jake Sawatzky (New Westminster—Burnaby—Maillardville), Jacques Ramsay (La Prairie—Atateken), Chris Malette (Bay of Quinte), Dominique O'Rourke (Guelph), Louis Villeneuve (Brome—Missisquoi), Doug Shipley (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) et Sean Casey (Charlottetown) — 27 janvier 2026

Jean Yip (Scarborough—Agincourt) et Ben Carr (Winnipeg-Centre-Sud) — 28 janvier 2026

l'honorable Helena Jaczek (Markham—Stouffville), John-Paul Danko (Hamilton-Ouest—Ancaster—Dundas), Brendan Hanley (Yukon), Adam Chambers (Simcoe-Nord) et l'honorable Kevin Lamoureux (Winnipeg-Nord) — 2 février 2026

Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — February 3, 2026

Ted Falk (Provencher), Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands) and Clifford Small (Central Newfoundland) — February 5, 2026

No. 4

C-237 — November 5, 2025 — Resuming consideration of the motion of Jonathan Rowe (Terra Nova—The Peninsulas), seconded by Clifford Small (Central Newfoundland), — That Bill C-237, An Act to amend the Fisheries Act (Atlantic groundfish fisheries), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Fisheries and Oceans.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands) — November 5, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 5

C-244 — November 6, 2025 — Resuming consideration of the motion of Patrick Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country), seconded by Robert Morrissey (Egmont), — That Bill C-244, An Act to amend the Canadian Environmental Protection Act, 1999 and the Wrecked, Abandoned or Hazardous Vessels Act, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Gord Johns (Courtenay—Alberni) — September 25, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 6

C-242 — November 7, 2025 — Resuming consideration of the motion of Arpan Khanna (Oxford), seconded by Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations), — That Bill C-242, An Act to amend the Criminal Code and the Department of Justice Act, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Branden Leslie (Portage—Lisgar) — September 22, 2025

Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London South), Dan Mazier (Riding Mountain), Kelly McCauley (Edmonton West), Glen Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner), Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound), Sukhman Gill (Abbotsford—South Langley), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Blaine Calkins (Ponoka—Didsbury), Chris Lewis (Essex), Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley),

Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — 3 février 2026

Ted Falk (Provencher), Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands) et Clifford Small (Central Newfoundland) — 5 février 2026

Nº 4

C-237 — 5 novembre 2025 — Reprise de l'étude de la motion de Jonathan Rowe (Terra Nova—Les Péninsules), appuyé par Clifford Small (Central Newfoundland), — Que le projet de loi C-237, Loi modifiant la Loi sur les pêches (pêche du poisson de fond en Atlantique), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des pêches et des océans.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands) — 5 novembre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Nº 5

C-244 — 6 novembre 2025 — Reprise de l'étude de la motion de Patrick Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country), appuyé par Robert Morrissey (Egmont), — Que le projet de loi C-244, Loi modifiant la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) et la Loi sur les épaves et les bâtiments abandonnés ou dangereux, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de l'environnement et du développement durable.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Gord Johns (Courtenay—Alberni) — 25 septembre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Nº 6

C-242 — 7 novembre 2025 — Reprise de l'étude de la motion d'Arpan Khanna (Oxford), appuyé par Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations), — Que le projet de loi C-242, Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le ministère de la Justice, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Branden Leslie (Portage—Lisgar) — 22 septembre 2025

Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London-Sud), Dan Mazier (Mont-Riding), Kelly McCauley (Edmonton-Ouest), Glen Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner), Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound), Sukhman Gill (Abbotsford—Langley-Sud), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Blaine Calkins (Ponoka—Didsbury), Chris Lewis (Essex), Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley),

Jasraj Hallan (Calgary East), Grant Jackson (Brandon—Souris), Michael Kram (Regina—Wascana), Chak Au (Richmond Centre—Marpole), Rhonda Kirkland (Oshawa), Michael Guglielmin (Vaughan—Woodbridge) and Kurt Holman (London—Fanshawe) — September 23, 2025

Warren Steinley (Regina—Lewvan) and Kelly Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — September 24, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 7

C-224 — November 17, 2025 — Resuming consideration of the motion of Blaine Calkins (Ponoka—Didsbury), seconded by Connie Cody (Cambridge), — That Bill C-224, An Act to amend the Food and Drugs Act (natural health products), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Health.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Branden Leslie (Portage—Lisgar), Dan Mazier (Riding Mountain), Marilyn Gladu (Sarnia—Lambton—Bkejwanong), Dan Albas (Okanagan Lake West—South Kelowna), Burton Bailey (Red Deer), Chris Lewis (Essex), Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations), Helena Konanz (Similkameen—South Okanagan—West Kootenay), Stephanie Kusie (Calgary Midnapore), Cathay Wagantall (Yorkton—Melville), Jamil Jivani (Bowmanville—Oshawa North), Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound), Kelly McCauley (Edmonton West), Ted Falk (Provencher), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Jamie Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes), Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant North), Mel Arnold (Kamloops—Shuswap—Central Rockies), Jasraj Hallan (Calgary East) and Adam Chambers (Simcoe North) — September 18, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 8

S-228 — November 18, 2025 — Jamie Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes) — Second reading and reference to the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs of Bill S-228, An Act to amend the Criminal Code (sterilization procedures).

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Cathay Wagantall (Yorkton—Melville) — November 18, 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — November 19, 2025

Laila Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake), Todd Doherty (Cariboo—Prince George), Dominique Vien (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis), Rosemarie Falk (Battlefords—Lloydminster—Meadow Lake), Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations), Billy Morin (Edmonton Northwest),

Jasraj Hallan (Calgary-Est), Grant Jackson (Brandon—Souris), Michael Kram (Regina—Wascana), Chak Au (Richmond-Centre—Marpole), Rhonda Kirkland (Oshawa), Michael Guglielmin (Vaughan—Woodbridge) et Kurt Holman (London—Fanshawe) — 23 septembre 2025

Warren Steinley (Regina—Lewvan) et Kelly Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — 24 septembre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 7

C-224 — 17 novembre 2025 — Reprise de l'étude de la motion de Blaine Calkins (Ponoka—Didsbury), appuyé par Connie Cody (Cambridge), — Que le projet de loi C-224, Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (produits de santé naturels), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la santé.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Branden Leslie (Portage—Lisgar), Dan Mazier (Mont-Riding), Marilyn Gladu (Sarnia—Lambton—Bkejwanong), Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest—Kelowna-Sud), Burton Bailey (Red Deer), Chris Lewis (Essex), Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations), Helena Konanz (Similkameen—Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest), Stephanie Kusie (Calgary Midnapore), Cathay Wagantall (Yorkton—Melville), Jamil Jivani (Bowmanville—Oshawa-Nord), Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound), Kelly McCauley (Edmonton-Ouest), Ted Falk (Provencher), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Jamie Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes), Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant-Nord), Mel Arnold (Kamloops—Shuswap—Central Rockies), Jasraj Hallan (Calgary-Est) et Adam Chambers (Simcoe-Nord) — 18 septembre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 8

S-228 — 18 novembre 2025 — Jamie Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des affaires autochtones et du Nord du projet de loi S-228, Loi modifiant le Code criminel (actes de stérilisation).

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Cathay Wagantall (Yorkton—Melville) — 18 novembre 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 19 novembre 2025

Laila Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake), Todd Doherty (Cariboo—Prince George), Dominique Vien (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis), Rosemarie Falk (Battlefords—Lloydminster—Meadow Lake), Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations), Billy Morin (Edmonton-Nord-Ouest),

Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley), Lori Idlout (Nunavut), Lianne Rood (Middlesex—London), Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith) and Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) — November 27, 2025

No. 9

C-221 — November 18, 2025 — Resuming consideration of the motion of Mel Arnold (Kamloops—Shuswap—Central Rockies), seconded by Rhonda Kirkland (Oshawa), — That Bill C-221, An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act (disclosure of information to victims), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend), Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) and Brad Redekopp (Saskatoon West) — September 18, 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25, 2025

Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — October 1, 2025

Patrick Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) — November 17, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 10

C-233 — November 19, 2025 — Resuming consideration of the motion of Jenny Kwan (Vancouver East), seconded by Alexandre Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie), — That Bill C-233, An Act to amend the Export and Import Permits Act, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Leah Gazan (Winnipeg Centre) and Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands) — September 19, 2025

Lori Idlout (Nunavut) — September 20, 2025

Salma Zahid (Scarborough Centre—Don Valley East) — September 21, 2025

the Honourable Nathaniel Erskine-Smith (Beaches—East York) — September 23, 2025

Gord Johns (Courtenay—Alberni) — September 25, 2025

Fares Al Soud (Mississauga Centre) — October 1, 2025

Heather McPherson (Edmonton Strathcona) — October 8, 2025

Aslam Rana (Hamilton Centre) — November 18, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley), Lori Idlout (Nunavut), Lianne Rood (Middlesex—London), Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith) et Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) — 27 novembre 2025

N° 9

C-221 — 18 novembre 2025 — Reprise de l'étude de la motion de Mel Arnold (Kamloops—Shuswap—Central Rockies), appuyé par Rhonda Kirkland (Oshawa), — Que le projet de loi C-221, Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (communication de renseignements à la victime), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la sécurité publique et nationale.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend), Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) et Brad Redekopp (Saskatoon-Ouest) — 18 septembre 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre 2025

Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — 1^{er} octobre 2025

Patrick Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) — 17 novembre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 10

C-233 — 19 novembre 2025 — Reprise de l'étude de la motion de Jenny Kwan (Vancouver-Est), appuyée par Alexandre Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie), — Que le projet de loi C-233, Loi modifiant la Loi sur les licences d'exportation et d'importation, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des affaires étrangères et du développement international.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Leah Gazan (Winnipeg-Centre) et Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands) — 19 septembre 2025

Lori Idlout (Nunavut) — 20 septembre 2025

Salma Zahid (Scarborough-Centre—Don Valley-Est) — 21 septembre 2025

l'honorable Nathaniel Erskine-Smith (Beaches—East York) — 23 septembre 2025

Gord Johns (Courtenay—Alberni) — 25 septembre 2025

Fares Al Soud (Mississauga-Centre) — 1^{er} octobre 2025

Heather McPherson (Edmonton Strathcona) — 8 octobre 2025

Aslam Rana (Hamilton-Centre) — 18 novembre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 11

C-232 — September 19, 2025 — Tony Baldinelli (Niagara Falls—Niagara-on-the-Lake) — Second reading and reference to the Standing Committee on Public Safety and National Security of Bill C-232, An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act (maximum security offenders).

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) — September 24, 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25, 2025

No. 12

C-246 — December 4, 2025 — Resuming consideration of the motion of Rachael Thomas (Lethbridge), seconded by Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola), — That Bill C-246, An Act to amend the Criminal Code (consecutive sentences for sexual offences), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Shannon Stubbs (Lakeland), Rhonda Kirkland (Oshawa) and Helena Konanz (Similkameen—South Okanagan—West Kootenay) — September 23, 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25, 2025

Kelly DeRidder (Kitchener Centre) — October 12, 2025

Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — October 29, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 13

C-220 — November 25, 2025 — Resuming consideration of the motion of the Honourable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill), seconded by Brad Redekopp (Saskatoon West), — That Bill C-220, An Act to amend the Criminal Code (immigration status in sentencing), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Melissa Lantsman (Thornhill) — September 18, 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25, 2025

Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — October 1, 2025

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 11

C-232 — 19 septembre 2025 — Tony Baldinelli (Niagara Falls—Niagara-on-the-Lake) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale du projet de loi C-232, Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (délinquants ayant une cote de sécurité maximale).

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) — 24 septembre 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre 2025

N° 12

C-246 — 4 décembre 2025 — Reprise de l'étude de la motion de Rachael Thomas (Lethbridge), appuyée par Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola), — Que le projet de loi C-246, Loi modifiant le Code criminel (peines consécutives à l'égard d'infractions sexuelles), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Shannon Stubbs (Lakeland), Rhonda Kirkland (Oshawa) et Helena Konanz (Similkameen—Okanagan—Sud—Kootenay—Ouest) — 23 septembre 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre 2025

Kelly DeRidder (Kitchener—Centre) — 12 octobre 2025

Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — 29 octobre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 13

C-220 — 25 novembre 2025 — Reprise de l'étude de la motion de l'honorable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill), appuyée par Brad Redekopp (Saskatoon-Ouest), — Que le projet de loi C-220, Loi modifiant le Code criminel (détermination de la peine : statut d'immigration), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Melissa Lantsman (Thornhill) — 18 septembre 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre 2025

Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — 1^{er} octobre 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 14

C-219 — November 26, 2025 — Resuming consideration of the motion of James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman), seconded by Philip Lawrence (Northumberland—Clarke), — That Bill C-219, An Act to amend the Department of Foreign Affairs, Trade and Development Act, the Justice for Victims of Corrupt Foreign Officials Act (Sergei Magnitsky Law), the Special Economic Measures Act and the Broadcasting Act, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Gord Johns (Courtenay—Alberni) — September 23, 2025

Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — September 25, 2025

Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — November 23, 2025

Shuvaloy Majumdar (Calgary Heritage) — November 25, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 15

C-243 — October 31, 2025 — Resuming consideration of the motion of Kerry Diotte (Edmonton Griesbach), seconded by Michael Cooper (St. Albert—Sturgeon River), — That Bill C-243, An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act (parole review), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Shannon Stubbs (Lakeland) — September 23, 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 16

C-235 — November 28, 2025 — Resuming consideration of the motion of Jeff Kibble (Cowichan—Malahat—Langford), seconded by Michael Cooper (St. Albert—Sturgeon River), — That Bill C-235, An Act to amend the Criminal Code (increasing parole ineligibility), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 14

C-219 — 26 novembre 2025 — Reprise de l'étude de la motion de James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman), appuyé par Philip Lawrence (Northumberland—Clarke), — Que le projet de loi C-219, Loi modifiant la Loi sur le ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, la Loi sur la justice pour les victimes de dirigeants étrangers corrompus (loi de Sergueï Magnitski), la Loi sur les mesures économiques spéciales et la Loi sur la radiodiffusion, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des affaires étrangères et du développement international.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Gord Johns (Courtenay—Alberni) — 23 septembre 2025

Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — 25 septembre 2025

Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — 23 novembre 2025

Shuvaloy Majumdar (Calgary Heritage) — 25 novembre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 15

C-243 — 31 octobre 2025 — Reprise de l'étude de la motion de Kerry Diotte (Edmonton Griesbach), appuyé par Michael Cooper (St. Albert—Sturgeon River), — Que le projet de loi C-243, Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (examen des dossiers de libération conditionnelle), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la sécurité publique et nationale.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Shannon Stubbs (Lakeland) — 23 septembre 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 16

C-235 — 28 novembre 2025 — Reprise de l'étude de la motion de Jeff Kibble (Cowichan—Malahat—Langford), appuyé par Michael Cooper (St. Albert—Sturgeon River), — Que le projet de loi C-235, Loi modifiant le Code criminel (prolongation du délai préalable à la libération conditionnelle), soit maintenant lu une

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) — September 22, 2025

Shannon Stubbs (Lakeland) — September 23, 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25, 2025

Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — November 27, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 17

M-15 — December 3, 2025 — Resuming consideration of the motion of Louis Villeneuve (Brome—Missisquoi), seconded by Eric St-Pierre (Honoré-Mercier), — That:

(a) the House recognize that,

(i) the Government of Canada has committed to conserving 30% of territory by 2030 in order to address biodiversity loss and strengthen the resilience of our ecosystems,

(ii) in the Eastern Townships, approximately 91% of the territory consists of private land, 63% is covered by forests, wetlands and waterways, and more than 130 endangered species have been identified,

(iii) the voluntary conservation of private land is a key lever for achieving this national objective,

(iv) the Ecological Gifts Program (EGP) has enabled many landowners to contribute to the protection of invaluable natural environments,

(v) recognized conservation organizations must finance their day-to-day operations and long-term stewardship costs that are generally not eligible for government programs (e.g., due diligence, legal and transaction costs, monitoring, restoration, reports, governance),

(vi) the increase in the number of projects multiplies these operating costs and creates a structural funding deficit, making philanthropic monetary donations essential to maintain and accelerate the pace of conservation,

(vii) tax parity between in-kind donations (land, easements) and monetary donations to recognized conservation organizations would ensure fairness among donors, secure operational funding, and stimulate large-scale protection of natural environments; and

deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) — 22 septembre 2025

Shannon Stubbs (Lakeland) — 23 septembre 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre 2025

Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — 27 novembre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 17

M-15 — 3 décembre 2025 — Reprise de l'étude de la motion de Louis Villeneuve (Brome—Missisquoi), appuyé par Eric St-Pierre (Honoré-Mercier), — Que :

a) la Chambre reconnaisse,

(i) que le gouvernement du Canada s'est engagé à protéger 30 % du territoire d'ici 2030 afin de lutter contre la perte de biodiversité et de renforcer la résilience de nos écosystèmes,

(ii) qu'en Estrie, environ 91 % du territoire est constitué de terres privées, que 63 % est couvert de forêts, de milieux humides et de cours d'eau, et que plus de 130 espèces en péril y sont recensées,

(iii) que la conservation volontaire des terres privées constitue un levier essentiel pour atteindre cet objectif national,

(iv) que le Programme des dons écologiques (PDE) a permis à de nombreux propriétaires de contribuer à la protection de milieux naturels d'une valeur inestimable,

(v) que les organismes de conservation reconnus doivent financer leurs opérations courantes et l'intendance à long terme des coûts qui ne sont généralement pas admissibles aux programmes gouvernementaux (p. ex. diligence raisonnable, frais juridiques et de transaction, suivi, restauration, rapports, gouvernance),

(vi) que l'augmentation du nombre de projets multiplie ces charges opérationnelles et crée un déficit structurel de financement, de sorte que les dons philanthropiques en argent sont indispensables pour maintenir et accélérer le rythme de conservation,

(vii) qu'une parité fiscale entre les dons en nature (terrains, servitudes) et les dons en argent aux organismes de conservation reconnus assurerait l'équité entre donateurs, sécuriserait le financement des opérations et stimulerait la protection à grande échelle des milieux naturels;

(b) in the opinion of the House, the government should,

(i) recognize the importance of increasing the federal tax credit granted to financial landlords who make an ecological donation through the EGP,

(ii) recognize the importance of granting a tax credit equivalent to the monetary donations made to recognized conservation organizations to support the operating and stewardship costs of protected land,

(iii) consider amending the Income Tax Act to ensure tax fairness among the different types of conservation donations, with a view to reaching the biodiversity protection targets the government has already set.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Eric St-Pierre (Honoré-Mercier) – November 13, 2025

Shannon Miedema (Halifax) – November 20, 2025

Natilien Joseph (Longueuil–Saint-Hubert) – November 21, 2025

Sophie Chatel (Pontiac–Kitigan Zibi) and Patrick Bonin (Repentigny) – November 25, 2025

Patrick Weiler (West Vancouver–Sunshine Coast–Sea to Sky Country), Elizabeth May (Saanich–Gulf Islands) and Pauline Rochefort (Nipissing–Timiskaming) – November 26, 2025

Guillaume Deschênes-Thériault (Madawaska–Restigouche), Fares Al Soud (Mississauga Centre), Jessica Fancy (South Shore–St. Margarets) and Abdelhaq Sari (Bourassa) – November 27, 2025

Tim Watchorn (Les Pays-d'en-Haut) and Steeve Lavoie (Beauport–Limoilou) – November 28, 2025

Christine Normandin (Saint-Jean) – November 30, 2025

Madeleine Chenette (Thérèse-De Blainville) and the Honourable Élisabeth Brière (Sherbrooke) – December 2, 2025

the Honourable Bardish Chagger (Waterloo) and Marianne Dandurand (Compton–Stanstead) – December 3, 2025

Debate – one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting – at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 18

C-236 – November 21, 2025 – Resuming consideration of the motion of Dane Lloyd (Parkland), seconded by Michael Cooper (St. Albert–Sturgeon River), – That Bill C-236, An Act to amend the Criminal Code, the Corrections and Conditional Release Act and the Prisons and Reformatories Act, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

b) de l'avis de la Chambre, le gouvernement devrait,

(i) reconnaître l'importance d'augmenter le crédit d'impôt fédéral accordé aux propriétaires fonciers qui réalisent un don écologique dans le cadre du PDE,

(ii) reconnaître l'importance d'accorder un crédit d'impôt équivalent aux dons en argent versés aux organismes de conservation reconnus, pour soutenir les coûts d'exploitation et d'entendances des terres protégées,

(iii) envisager que la Loi de l'impôt sur le revenu soit modifiée afin d'assurer une équité fiscale entre les différents types de dons en conservation, dans le but de contribuer à l'atteinte des objectifs que le gouvernement s'est déjà fixés en matière de protection de la biodiversité.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Eric St-Pierre (Honoré-Mercier) – 13 novembre 2025

Shannon Miedema (Halifax) – 20 novembre 2025

Natilien Joseph (Longueuil–Saint-Hubert) – 21 novembre 2025

Sophie Chatel (Pontiac–Kitigan Zibi) et Patrick Bonin (Repentigny) – 25 novembre 2025

Patrick Weiler (West Vancouver–Sunshine Coast–Sea to Sky Country), Elizabeth May (Saanich–Gulf Islands) et Pauline Rochefort (Nipissing–Timiskaming) – 26 novembre 2025

Guillaume Deschênes-Thériault (Madawaska–Restigouche), Fares Al Soud (Mississauga-Centre), Jessica Fancy (South Shore–St. Margarets) et Abdelhaq Sari (Bourassa) – 27 novembre 2025

Tim Watchorn (Les Pays-d'en-Haut) et Steeve Lavoie (Beauport–Limoilou) – 28 novembre 2025

Christine Normandin (Saint-Jean) – 30 novembre 2025

Madeleine Chenette (Thérèse-De Blainville) et l'honorable Élisabeth Brière (Sherbrooke) – 2 décembre 2025

l'honorable Bardish Chagger (Waterloo) et Marianne Dandurand (Compton–Stanstead) – 3 décembre 2025

Débat – il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix – à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 18

C-236 – 21 novembre 2025 – Reprise de l'étude de la motion de Dane Lloyd (Parkland), appuyé par Michael Cooper (St. Albert–Sturgeon River), – Que le projet de loi C-236, Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition et la Loi sur les prisons et les maisons de correction, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la sécurité publique et nationale.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Shannon Stubbs (Lakeland) — September 23, 2025

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) — September 24, 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 19

C-218 — December 5, 2025 — Resuming consideration of the motion of Tamara Jansen (Cloverdale—Langley City), seconded by Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London South), — That Bill C-218, An Act to amend the Criminal Code (medical assistance in dying), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Branden Leslie (Portage—Lisgar) — July 11, 2025

Ted Falk (Provencher) — July 17, 2025

Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) — July 24, 2025

Dan Mazier (Riding Mountain) — September 19, 2025

Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) and Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25, 2025

Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London South) — November 26, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 20

C-231 — December 8, 2025 — Resuming consideration of the motion of Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), seconded by Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford), — That Bill C-231, An Act to amend the Youth Criminal Justice Act, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Kelly DeRidder (Kitchener Centre) — October 12, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 21

C-239 — October 30, 2025 — Resuming consideration of the motion of Sukh Dhaliwal (Surrey Newton), seconded by the Honourable Kevin Lamoureux (Winnipeg North), — That Bill C-239, An Act to amend the Canada Health Act (accountability),

Shannon Stubbs (Lakeland) — 23 septembre 2025

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) — 24 septembre 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 19

C-218 — 5 décembre 2025 — Reprise de l'étude de la motion de Tamara Jansen (Cloverdale—Langley City), appuyée par Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London-Sud), — Que le projet de loi C-218, Loi modifiant le Code criminel (aide médicale à mourir), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Branden Leslie (Portage—Lisgar) — 11 juillet 2025

Ted Falk (Provencher) — 17 juillet 2025

Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) — 24 juillet 2025

Dan Mazier (Mont-Riding) — 19 septembre 2025

Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) et Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre 2025

Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London-Sud) — 26 novembre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 20

C-231 — 8 décembre 2025 — Reprise de l'étude de la motion de Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), appuyé par Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford), — Que le projet de loi C-231, Loi modifiant la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Kelly DeRidder (Kitchener-Centre) — 12 octobre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 21

C-239 — 30 octobre 2025 — Reprise de l'étude de la motion de Sukh Dhaliwal (Surrey Newton), appuyé par l'honorable Kevin Lamoureux (Winnipeg-Nord), — Que le projet de loi C-239, Loi modifiant la Loi canadienne sur la santé

be now read a second time and referred to the Standing Committee on Health.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Parm Bains (Richmond East—Steveston), the Honourable Judy A. Sgro (Humber River—Black Creek), Ernie Klassen (South Surrey—White Rock), Aslam Rana (Hamilton Centre), Gurbux Saini (Fleetwood—Port Kells), Wade Grant (Vancouver Quadra), the Honourable Kevin Lamoureux (Winnipeg North), Ben Carr (Winnipeg South Centre), Salma Zahid (Scarborough Centre—Don Valley East), Robert Morrissey (Egmont), Patrick Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) and Natilien Joseph (Longueuil—Saint-Hubert) — September 24, 2025

Dominique O'Rourke (Guelph) and Ron McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam) — October 1, 2025

Sonia Sidhu (Brampton South) — October 7, 2025

Sameer Zuberi (Pierrefonds—Dollard) — October 8, 2025

the Honourable Bardish Chagger (Waterloo) — October 29, 2025

Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands) — October 30, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 22

C-238 — November 3, 2025 — Resuming consideration of the motion of Viviane Lapointe (Sudbury), seconded by Sherry Romanado (Longueuil—Charles-LeMoyne), — That Bill C-238, An Act to amend the Criminal Code (restitution orders), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25, 2025

Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — October 1, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 23

S-201 — December 11, 2025 — Michael Coteau (Scarborough—Woburn) — Second reading and reference to the Standing Committee on Health of Bill S-201, An Act respecting a national framework on sickle cell disease.

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

(reddition de comptes), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la santé.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Parm Bains (Richmond-Est—Steveston), l'honorable Judy A. Sgro (Humber River—Black Creek), Ernie Klassen (Surrey-Sud—White Rock), Aslam Rana (Hamilton-Centre), Gurbux Saini (Fleetwood—Port Kells), Wade Grant (Vancouver Quadra), l'honorable Kevin Lamoureux (Winnipeg-Nord), Ben Carr (Winnipeg-Centre-Sud), Salma Zahid (Scarborough-Centre—Don Valley-Est), Robert Morrissey (Egmont), Patrick Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) et Natilien Joseph (Longueuil—Saint-Hubert) — 24 septembre 2025

Dominique O'Rourke (Guelph) et Ron McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam) — 1^{er} octobre 2025

Sonia Sidhu (Brampton-Sud) — 7 octobre 2025

Sameer Zuberi (Pierrefonds—Dollard) — 8 octobre 2025

l'honorable Bardish Chagger (Waterloo) — 29 octobre 2025

Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands) — 30 octobre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 22

C-238 — 3 novembre 2025 — Reprise de l'étude de la motion de Viviane Lapointe (Sudbury), appuyée par Sherry Romanado (Longueuil—Charles-LeMoyne), — Que le projet de loi C-238, Loi modifiant le Code criminel (ordonnances de dédommagement), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre 2025

Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — 1^{er} octobre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 23

S-201 — 11 décembre 2025 — Michael Coteau (Scarborough—Woburn) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé du projet de loi S-201, Loi concernant un cadre national sur la maladie falciforme.

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

No. 24

C-226 — January 27, 2026 — *On or after Thursday, February 12, 2026* — Resuming consideration of the motion of Gurbux Saini (Fleetwood—Port Kells), seconded by Zoe Royer (Port Moody—Coquitlam), — That Bill C-226, An Act to establish a national framework to improve food price transparency, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Juanita Nathan (Pickering—Brooklin), Abdelhaq Sari (Bourassa), Anju Dhillon (Dorval—Lachine—LaSalle), Parm Bains (Richmond East—Steveston), Iqwinder Gaheer (Mississauga—Malton), Zoe Royer (Port Moody—Coquitlam), Ernie Klassen (South Surrey—White Rock), Ron McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam), Amandeep Sodhi (Brampton Centre) and Aslam Rana (Hamilton Centre) — October 7, 2025

Fares Al Soud (Mississauga Centre), Wade Chang (Burnaby Central), Sukh Dhaliwal (Surrey Newton), Philip Earle (Labrador), Jessica Fancy (South Shore—St. Margarets), the Honourable Greg Fergus (Hull—Aylmer), the Honourable Darren Fisher (Dartmouth—Cole Harbour), Chi Nguyen (Spadina—Harbourfront) and Jake Sawatzky (New Westminster—Burnaby—Maillardville) — October 8, 2025

Ben Carr (Winnipeg South Centre) — January 19, 2026

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 25

M-16 — February 3, 2026 — *On or after Wednesday, February 25, 2026* — Resuming consideration of the motion of Alana Hirtle (Cumberland—Colchester), seconded by Mike Kelloway (Sydney—Glace Bay), — That:

(a) the House recognize,

(i) that the government is making historic investments in the Canadian Armed Forces (CAF) to meet our NATO funding targets earlier than committed,

(ii) the assumption that an increasing number of CAF service members will lead to a growth in the ranks of Canadian veterans over the next few decades; and

(b) it be an instruction to the Standing Committee on Government Operations and Estimates to undertake a study on alternative ways to make use of underused and surplus federal lands and buildings, in ways that help reinvigorate communities by serving as centers that provide services for veterans, provided that,

(i) there be no more than six and no less than four meetings held on the study,

N° 24

C-226 — 27 janvier 2026 — *À compter du jeudi 12 février 2026* — Reprise de l'étude de la motion de Gurbux Saini (Fleetwood—Port Kells), appuyé par Zoe Royer (Port Moody—Coquitlam), — Que le projet de loi C-226, Loi établissant un cadre national visant à accroître la transparence des prix des aliments, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Juanita Nathan (Pickering—Brooklin), Abdelhaq Sari (Bourassa), Anju Dhillon (Dorval—Lachine—LaSalle), Parm Bains (Richmond-Est—Steveston), Iqwinder Gaheer (Mississauga—Malton), Zoe Royer (Port Moody—Coquitlam), Ernie Klassen (Surrey-Sud—White Rock), Ron McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam), Amandeep Sodhi (Brampton-Centre) et Aslam Rana (Hamilton-Centre) — 7 octobre 2025

Fares Al Soud (Mississauga-Centre), Wade Chang (Burnaby Central), Sukh Dhaliwal (Surrey Newton), Philip Earle (Labrador), Jessica Fancy (South Shore—St. Margarets), l'honorable Greg Fergus (Hull—Aylmer), l'honorable Darren Fisher (Dartmouth—Cole Harbour), Chi Nguyen (Spadina—Harbourfront) et Jake Sawatzky (New Westminster—Burnaby—Maillardville) — 8 octobre 2025

Ben Carr (Winnipeg-Centre-Sud) — 19 janvier 2026

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 25

M-16 — 3 février 2026 — *À compter du mercredi 25 février 2026* — Reprise de l'étude de la motion d'Alana Hirtle (Cumberland—Colchester), appuyée par Mike Kelloway (Sydney—Glace Bay), — Que :

a) la Chambre reconnaisse,

(i) que le gouvernement réalise des investissements historiques dans les Forces armées canadiennes (FAC) afin d'atteindre les objectifs de financement de l'OTAN plus tôt que ce que prévoyaient ses engagements,

(ii) l'hypothèse selon laquelle un nombre croissant de membres des FAC entraînera une augmentation du nombre de vétérans canadiens au cours des prochaines décennies;

b) une instruction soit donnée au Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires de mener une étude sur d'autres usages possibles des terrains et des bâtiments fédéraux sous-utilisés et excédentaires, de manière à contribuer à la redynamisation des communautés en les transformant en centres offrant des services aux vétérans, pourvu que,

(i) le Comité consacre au moins quatre réunions, mais pas plus de six, à cette étude,

(ii) the committee report its findings to the House of Commons within six months following the adoption of this motion.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

the Honourable Bardish Chagger (Waterloo) – February 3, 2026

Debate – one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting – at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 26

S-233 – February 4, 2026 – *On or after Thursday, February 26, 2026* – Resuming consideration of the motion of Todd Doherty (Cariboo–Prince George), seconded by Ted Falk (Provencher), – That Bill S-233, An Act to amend the Criminal Code (assault against persons who provide health services and first responders), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

John Brassard (Barrie South–Innisfil) – October 29, 2025

Lianne Rood (Middlesex–London) – October 30, 2025

Dan Mazier (Riding Mountain) – October 31, 2025

Rhonda Kirkland (Oshawa) – November 18, 2025

Debate – one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting – at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

(ii) le Comité fasse rapport de ses conclusions à la Chambre des communes dans les six mois suivant l'adoption de la présente motion.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

l'honorable Bardish Chagger (Waterloo) – 3 février 2026

Débat – il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix – à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 26

S-233 – 4 février 2026 – *À compter du jeudi 26 février 2026* – Reprise de l'étude de la motion de Todd Doherty (Cariboo–Prince George), appuyé par Ted Falk (Provencher), – Que le projet de loi S-233, Loi modifiant le Code criminel (voies de fait contre une personne qui fournit des services de santé ou un premier répondant), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

John Brassard (Barrie-Sud–Innisfil) – 29 octobre 2025

Lianne Rood (Middlesex–London) – 30 octobre 2025

Dan Mazier (Mont-Riding) – 31 octobre 2025

Rhonda Kirkland (Oshawa) – 18 novembre 2025

Débat – il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix – à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

ITEMS OUTSIDE THE ORDER OF PRECEDENCE

The complete list of items of private members' business outside the order of precedence is available on the House of Commons website at the following address: <https://www.ourcommons.ca>.

LIST FOR THE CONSIDERATION OF PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

The list for the consideration of Private Members' Business is available on the House of Commons website at the following address: <https://www.ourcommons.ca>.

AFFAIRES QUI NE FONT PAS PARTIE DE L'ORDRE DE PRIORITÉ

La liste complète des affaires émanant des députés qui ne font pas partie de l'ordre de priorité est disponible sur le site Web de la Chambre des communes à l'adresse suivante : <https://www.noscommunes.ca>.

LISTE PORTANT EXAMEN DES AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

La liste portant examen des affaires émanant des députés est disponible sur le site Web de la Chambre des communes à l'adresse suivante : <https://www.noscommunes.ca>.

NOTICE PAPER

FEUILLETON DES AVIS

INTRODUCTION OF GOVERNMENT BILLS

INTRODUCTION OF PRIVATE MEMBERS' BILLS

February 6, 2026 — Claude DeBellefeuille (Beauharnois—Salaberry—Soulanges—Huntingdon) — Bill entitled “An Act to amend the Old Age Security Act (amount of full pension)”.

NOTICES OF MOTIONS (ROUTINE PROCEEDINGS)

February 6, 2026 — Sébastien Lemire (Abitibi—Témiscamingue) — That the second report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, October 9, 2025, be concurred in.

February 6, 2026 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That it be an instruction to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities that, during its consideration of Bill C-222, An Act to amend the Employment Insurance Act and the Canada Labour Code (death of a child), the committee be granted the power to expand the scope of the bill with a view to making provision for cases where a claimant in receipt of Employment Insurance parental benefits dies during the benefit period.

February 6, 2026 — Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London South) — That it be an instruction to the Standing Committee on Justice and Human Rights that, during its consideration of Bill C-9, An Act to amend the Criminal Code (hate propaganda, hate crime and access to religious or cultural places), the committee be granted the power to divide the bill into two pieces of legislation:

- (a) Bill C-9A, An Act to amend the Criminal Code (access to religious or cultural places), containing Clause 2, Clauses 6 to 9 and Clause 12; and
- (b) Bill C-9B, An Act to amend the Criminal Code (hate propaganda and hate crime), containing all remaining parts of Bill C-9.

QUESTIONS

Q-842² — February 6, 2026 — David Bexte (Bow River) — With regard to the Canada Infrastructure Bank since January 1, 2018: (a) what is the total number of project applications received by the Canada Infrastructure Bank, broken down by year; (b) for each application referenced in (a), what was the (i) project name and description, (ii) province or territory, (iii) sector, (iv) estimated project value at the time of the application, (v) date of the initial application submission, (vi) date of the final funding decision, (vii) current status of the project; (c) what is the

² Response requested within 45 days

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI ÉMANANT DES DÉPUTÉS

6 février 2026 — Claude DeBellefeuille (Beauharnois—Salaberry—Soulanges—Huntingdon) — Projet de loi intitulé « Loi modifiant la Loi sur la sécurité de la vieillesse (montant de la pleine pension) ».

AVIS DE MOTIONS (AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES)

6 février 2026 — Sébastien Lemire (Abitibi—Témiscamingue) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 9 octobre 2025, soit agréé.

6 février 2026 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Qu’une instruction soit donnée au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées portant qu’il soit habilité, dans le cadre de son étude du projet de loi C-222, Loi modifiant la Loi sur l’assurance-emploi et le Code canadien du travail (décès d’un enfant), à élargir la portée du projet de loi afin d’y prévoir des dispositions en cas de décès du prestataire de la prestation parentale d’assurance-emploi durant la période de prestations.

6 février 2026 — Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London-Sud) — Qu’une instruction soit donnée au Comité permanent de la justice et des droits de la personne portant qu’il soit habilité, dans le cadre de son étude du projet de loi C-9, Loi modifiant le Code criminel (propagande haineuse, crime haineux et accès à des lieux religieux ou culturels), à diviser cette mesure législative en deux projets de loi :

- a) le projet de loi C-9A, Loi modifiant le Code criminel (accès à des lieux religieux ou culturels), contenant l’article 2, les articles 6 à 9 et l’article 12;
- b) le projet de loi C-9B, Loi modifiant le Code criminel (propagande haineuse et crime haineux), contenant toutes les autres parties du projet de loi C-9.

QUESTIONS

Q-842² — 6 février 2026 — David Bexte (Bow River) — En ce qui concerne la Banque de l’infrastructure du Canada, depuis le 1^{er} janvier 2018 : a) quel est le nombre total de demandes de projets reçues par la Banque de l’infrastructure du Canada, ventilées par année; b) pour chaque demande en a), quels étaient (i) le nom et la description du projet, (ii) la province ou le territoire, (iii) le secteur, (iv) la valeur estimative du projet au moment de la demande, (v) la date de la soumission initiale de la demande, (vi) la date de la décision finale relative au

² Demande une réponse dans les 45 jours

average and median length of time, in days, between (i) application submission and initial review, (ii) initial review and conditional approval, (iii) conditional approval and final financial close, broken down by year; (d) how many applications experienced delays exceeding (i) six months, (ii) one year, (iii) two years, beyond the timelines originally communicated to applicants, broken down by year and sector; (e) what were the primary reasons for the delays identified in (d), including, but not limited to, internal review processes, changes in project requirements, financing negotiations, regulatory issues, or federal policy changes; (f) for projects that experienced delays, what was the cumulative increase in estimated project costs attributable to inflation, supply chain disruptions, labour cost increases, or other economic factors occurring after the original project cost estimates were submitted; (g) what mechanisms, if any, does the Bank have in place to compensate or adjust funding arrangements for applicants facing increased project costs resulting from Canada Infrastructure Bank-related delays; (h) how many applicants have formally requested compensation, funding adjustments, or renegotiation of financial terms due to cost increases associated with delays, and, for each request, what was the outcome, broken down by year; (i) what is the total additional funding approved by the Canada Infrastructure Bank to account for cost increases stemming from delayed approvals, broken down by type of funding, year and project sector; and (j) if no adjustment mechanisms exist, why not, and what steps, if any, is the government taking to address the financial impacts of Canada Infrastructure Bank delays on project proponents?

Q-843² — February 6, 2026 — Jeff Kibble (Cowichan—Malahat—Langford) — With regard to export permits and the export of logs (raw) from British Columbia, broken down by year since 2020: (a) what volume, in cubic metres, of logs was exported; (b) what is the breakdown of the log exports by logs on private land versus logs on Crown land; (c) what is the breakdown of log exports by country they were exported to; (d) what is the breakdown of exports by each company that received an export permit; (e) what volume of logs were exported from Mosaic Forest Management, and of those, what volume came from their locations on Vancouver Island; (f) what was the average price of logs that were exported, overall, and broken down by the market they were sold to; and (g) how do the prices in (f) compare to the price the logs were selling at domestically during the same time period?

Q-844² — February 6, 2026 — Marilyn Gladu (Sarnia—Lambton—Bkejwanong) — With regard to Health Canada and the Public Health Agency of Canada, and any policies, programs,

financement, (vii) l'état actuel du projet; c) quelle est la durée moyenne et médiane, en jours, entre (i) la soumission de la demande et l'examen initial, (ii) l'examen initial et l'approbation conditionnelle, (iii) l'approbation conditionnelle et la clôture financière définitive, ventilée par année; d) combien de demandes ont connu des retards supérieurs à (i) six mois, (ii) un an, (iii) deux ans, au-delà des délais initialement communiqués aux demandeurs, ventilées par année et par secteur; e) quelles ont été les principales raisons des retards identifiés en d), y compris, mais sans s'y limiter, les processus d'examen interne, les changements dans les exigences du projet, les négociations financières, les questions réglementaires ou les changements de politique fédérale; f) pour les projets qui ont connu des retards, quelle a été l'augmentation cumulative des coûts estimatifs des projets attribuable à l'inflation, aux perturbations de la chaîne d'approvisionnement, à l'augmentation des coûts de main-d'œuvre ou à d'autres facteurs économiques survenus après la soumission des estimations initiales des coûts des projets; g) quels mécanismes, s'il y a lieu, la Banque a-t-elle mis en place pour indemniser ou ajuster les modalités de financement des demandeurs confrontés à une augmentation des coûts de projet résultant de retards liés à la Banque de l'infrastructure du Canada; h) combien de demandeurs ont officiellement demandé une indemnisation, un ajustement du financement ou une renégociation des conditions financières en raison de l'augmentation des coûts liée aux retards, et, pour chaque demande, quel a été le résultat, ventilé par année; i) quel est le montant total des fonds supplémentaires approuvés par la Banque de l'infrastructure du Canada pour tenir compte des augmentations de coûts découlant des retards dans les approbations, ventilé par type de financement, par année et par secteur du projet; j) si aucun mécanisme d'ajustement n'existe, pourquoi, et quelles mesures, s'il y a lieu, le gouvernement prend-il pour remédier aux répercussions financières des retards de la Banque de l'infrastructure du Canada sur les promoteurs de projets?

Q-843² — 6 février 2026 — Jeff Kibble (Cowichan—Malahat—Langford) — En ce qui concerne les permis d'exportation et l'exportation de grumes (brutes) de la Colombie-Britannique, ventilé par année depuis 2020 : a) quel volume, en mètres cubes, de grumes a été exporté; b) quelle est la répartition des exportations de grumes entre les grumes provenant de terres privées et celles provenant de terres de la Couronne; c) quelle est la répartition des exportations de grumes par pays de destination; d) quelle est la répartition des exportations par entreprise ayant obtenu un permis d'exportation; e) quel volume de grumes l'entreprise Mosaic Forest Management a-t-elle exporté et quelle part de ce volume provenait de ses sites situés sur l'île de Vancouver; f) quel était le prix moyen des grumes exportées, dans l'ensemble et ventilé par marché de destination; g) comment les prix en f) se comparent-ils au prix de vente des grumes sur le marché intérieur pendant la même période?

Q-844² — 6 février 2026 — Marilyn Gladu (Sarnia—Lambton—Bkejwanong) — En ce qui concerne Santé Canada et l'Agence de la santé publique du Canada, ainsi que les politiques, les

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

agreements, or initiatives related to organ and tissue donation, including where medical assistance in dying is involved: (a) is the government planning to request or recommend that the provinces and territories make changes or amendments to their Human Organ and Tissue Donation Acts (or equivalent legislation), including, but not limited to, (i) introducing or expanding deemed consent including opt-out systems, (ii) changing consent requirements or procedures for organ or tissue donation in the context of medical assistance in dying, (iii) modifying any provisions relating to next-of-kin consent, substituted decision-making or informed consent; (b) if the answer to (a) is affirmative, for each province or territory, what changes have been requested or proposed, and on what dates, and through what mechanism (letters, working groups, federal-provincial-territorial tables); (c) does the medical assistance in dying assessment or consent process, including any federal medical assistance in dying guidance or model forms, include an explicit opt-in or opt-out provision regarding organ or tissue donation; (d) are there any current or planned changes to the forms, guidance, or processes referenced in (c) that would alter how consent for organ or tissue donation is sought from medical assistance in dying patients (for example, making donation discussion mandatory, changing timing, or changing who raises the topic); (e) at what point in the medical assistance in dying process (before final consent, after final consent, during eligibility assessment) are patients first informed about the possibility of organ or tissue donation, and by whom; (f) what safeguards, if any, are in place to ensure that (i) medical assistance in dying eligibility and decision-making are fully independent from any organ or tissue donation considerations, (ii) medical assistance in dying patients are not unduly influenced, coerced or incentivized to consent to donation, (iii) health care providers and organ donation organizations avoid conflicts of interest; (g) since January 1, 2020, broken down by calendar year and by province or territory, what is the (i) number of medical assistance in dying patients referred for organ or tissue donation, (ii) number of referred medical assistance in dying patients assessed as eligible for organ or tissue donation, (iii) number of eligible medical assistance in dying patients who were approached regarding organ or tissue donation, (iv) number of medical assistance in dying patients who provided consent to organ or tissue donation, (v) number of organs recovered and utilized for transplantation from medical assistance in dying donors, by organ type (kidney, liver, lung, heart, pancreas, etc.), (vi) number of tissues recovered and utilized from medical assistance in dying donors, by tissue type (corneas, heart valves, bone, skin, etc.), (vii) average number of organs transplanted per medical assistance in dying donor, by year, and, where data is not available or not collected, for which variables, years, or jurisdictions is this the case and why; (h) starting in 2020, broken down by calendar year and by organ and tissue type, (i) how many Canadian organs and tissues were exported outside Canada for transplantation, research, or any other purpose, (ii) for each exported organ or tissue type, what was the destination country and intended use category (therapeutic transplant, research, education, commercial use), (iii) how many of these exported organs or tissues originated

programmes, les ententes ou les initiatives liés au don d'organes et de tissus, notamment dans le cas de l'aide médicale à mourir : a) le gouvernement prévoit-il demander ou recommander aux administrations des provinces et des territoires de modifier leurs lois sur le don d'organes et de tissus humains (ou toute autre loi équivalente), y compris, mais sans s'y limiter, (i) en établissant la notion de consentement explicite, y compris l'option de refus, ou en l'élargissant, (ii) en modifiant les exigences ou les procédures de consentement pour un don d'organe ou de tissu dans le contexte de l'aide médicale à mourir, (iii) en adaptant toute disposition sur le consentement des proches parents, la prise de décision de substitution ou le consentement éclairé; b) si la réponse en a) est affirmative, pour chaque province ou territoire, quelles modifications ont été demandées ou proposées, et à quelles dates, ainsi que par quel mécanisme (lettres, groupes de travail, tables de discussion entre les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux; c) le processus d'évaluation ou de consentement à l'aide médicale à mourir, y compris toute directive fédérale ou tout modèle de formulaire à cet égard, comprend-il une disposition explicite de consentement ou de refus visant le don d'organe ou de tissu; d) les formulaires, les directives ou les processus indiqués en c) sont-ils visés par des modifications actuelles ou prévues aux modalités de demande de consentement aux dons d'organes et de tissus aux patients qui ont recours à l'aide médicale à mourir (par exemple, obligation de discuter du don, modification de la période pendant laquelle celui-ci a lieu ou changement de personne qui évoque le sujet); e) à quel moment de la procédure d'aide médicale à mourir (avant le consentement définitif, après ce consentement, pendant l'évaluation de l'admissibilité) les patients sont-ils mis au courant pour la première fois de la possibilité d'un don d'organes ou de tissus, et par qui; f) quelles garanties, s'il y a lieu, sont en place pour permettre d'assurer que (i) l'admissibilité à l'aide médicale à mourir et la prise de décisions fonctionnent tout à fait indépendamment de tout aspect relatif au don d'organe ou de tissu, (ii) les patients bénéficiant de l'aide médicale à mourir ne soient pas indûment influencés, contraints ou incités à consentir au don, (iii) les fournisseurs de soins de santé et les organismes de dons d'organes évitent les conflits d'intérêts; g) depuis le 1^{er} janvier 2020, ventilé par année civile et par province ou territoire, quels sont (i) le nombre de patients bénéficiant de l'aide médicale à mourir qui ont été orientés vers un don d'organe ou de tissu, (ii) le nombre de patients bénéficiant de l'aide médicale à mourir qui ont été jugés admissibles à un don d'organe ou de tissu, (iii) le nombre de patients admissibles à l'aide médicale à mourir qui ont été abordés au sujet d'un don d'organe ou de tissu, (iv) le nombre de patients bénéficiant de l'aide médicale à mourir ayant consenti au don d'organes ou de tissus, (v) le nombre d'organes prélevés et utilisés à des fins de greffes provenant de donneurs ayant bénéficié de l'aide médicale à mourir, selon le type d'organe (reins, foie, poumons, cœur, pancréas, etc.), (vi) le nombre de tissus prélevés et utilisés provenant de donneurs ayant bénéficié de l'aide médicale à mourir, par type de tissus (cornées, valvules cardiaques, os, peau, etc.), (vii) le nombre moyen d'organes greffés par donneur ayant bénéficié de l'aide médicale à mourir, par année, et, lorsque les données ne sont

from medical assistance in dying donors, if known; (i) for the exported organ and tissue donations identified in (h), (i) what fees, charges, or other financial or in-kind consideration were associated with each organ or tissue type (cost-recovery, procurement fees, transport, logistics charges, processing fees), (ii) for each fee or charge, who or what entity received the payment, (iii) does the federal government have any policies, agreements or guidance regarding cost-recovery, commercialization or prohibition of profit in relation to organ and tissue export, including those from medical assistance in dying donors; (j) what policies, guidelines or ethical frameworks does Health Canada or the Public Health Agency of Canada rely on to ensure that organ and tissue donation practices, including those involving medical assistance in dying patients, comply with the Canadian Charter of Rights and Freedoms, international human rights obligations, and the principle of free and informed consent; (k) since 2020, have there been any internal reviews, audits, complaints or investigations (including by ethics bodies, ombudspersons or human rights commissions) related to (i) organ and tissue donation in the context of medical assistance in dying, (ii) the export of Canadian organs and tissues; (l) if the answer to (k) is affirmative, what are the details, including the dates, the bodies involved, the nature of the concerns and any findings or corrective actions taken; and (m) are there any federal agreements, memoranda of understanding or funding conditions with provincial and territorial organ donation organizations or transplant programs that reference medical assistance in dying, organ or tissue donation from medical assistance in dying patients or export of organs and tissues, and, if so, what are the details and the dates?

Q-845² — February 6, 2026 — Kyle Seeback (Dufferin—Caledon) — With regard to the rebates and financial incentives announced by the government on February 5, 2026, for battery electric and fuel-cell electric vehicles, as well as plug-in hybrid vehicles: (a) what makes and models of vehicles currently produced in Canada qualify for the rebates and financial incentives; (b) how many units of each model are currently being produced; and (c) what makes and models of vehicles that will qualify for the rebate does the government anticipate will start production in

pas disponibles ou ne sont pas recueillies, pour quelles variables, années ou provinces ou territoires est-ce que c'est le cas, et pourquoi; h) depuis 2020, ventilé par année civile et par type d'organe et de tissu, (i) combien d'organes et de tissus canadiens ont été exportés à l'extérieur du Canada à des fins de greffe, de recherche ou autres, (ii) pour chaque type d'organes ou de tissus exportés, quels étaient le pays de destination et la catégorie d'utilisation prévue (greffe thérapeutique, recherche, éducation, fins commerciales), (iii) combien de ces organes ou tissus exportés provenaient de donneurs ayant bénéficié de l'aide médicale à mourir, si ce nombre est connu; i) pour les dons d'organes et de tissus exportés en h), (i) quels frais, charges ou autres contreparties financières ou en nature étaient associés à chaque type d'organe ou de tissu (recouvrement des coûts, frais d'approvisionnement, transport, frais de logistique, frais de traitement), (ii) pour chaque frais ou charge, qui ou quelle entité a reçu le paiement, (iii) le gouvernement fédéral a-t-il des politiques, des ententes ou des orientations concernant le recouvrement des coûts, la commercialisation ou l'interdiction de réaliser des profits en ce qui a trait aux exportations d'organes et de tissus, y compris ceux provenant de donneurs ayant bénéficié de l'aide médicale à mourir; j) quels sont les politiques, les directives ou les cadres d'éthique de Santé Canada ou de l'Agence de la santé publique du Canada qui leur permettent de s'assurer que les pratiques en matière de don d'organes et de tissus, y compris celles dans le cas de personnes ayant recours à l'aide médicale à mourir, sont conformes à la Charte canadienne des droits et libertés, aux obligations internationales en matière de droits de la personne ainsi qu'au principe du consentement libre et éclairé; k) depuis 2020, y a-t-il eu des examens, des vérifications, des plaintes ou des enquêtes internes (y compris par des organismes d'éthique, des ombudsmans ou des commissions des droits de la personne) fondées sur (i) le don d'organes et de tissus dans le contexte de l'aide médicale à mourir, (ii) l'exportation d'organes et de tissus canadiens; l) si la réponse à k) est affirmative, quels en sont les détails, y compris les dates, les organismes concernés, la nature des préoccupations ainsi que la conclusion ou les mesures correctives qui ont prises; m) existe-t-il des accords fédéraux, des protocoles d'entente ou des conditions relatives au financement avec des organismes de don d'organes ou des programmes de greffe provinciaux et territoriaux qui renvoient à des dons d'organes ou de tissus provenant de patients bénéficiant de l'aide médicale à mourir ou à l'exportation d'organes et de tissus de tels patients, et, le cas échéant, quels en sont les détails et les dates?

Q-845² — 6 février 2026 — Kyle Seeback (Dufferin—Caledon) — En ce qui concerne les remises et les incitatifs financiers annoncés par le gouvernement le 5 février 2026 pour l'achat de véhicules électriques à batterie et à pile à combustible, ainsi que de véhicules hybrides rechargeables : a) quelles marques et quels modèles de véhicules actuellement fabriqués au Canada sont admissibles aux remises et aux incitatifs financiers; b) combien d'unités de chaque modèle sont actuellement fabriquées; c) quelles marques et quels modèles de véhicules admissibles à la remise le gouvernement s'attend-il à voir entrer

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

2026, and how many units of each does the government expect to be produced, broken down by year for (i) 2026, (ii) 2027?

NOTICES OF MOTIONS FOR THE PRODUCTION OF PAPERS

BUSINESS OF SUPPLY

Opposition Motions

February 6, 2026 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that,

- (i) extortion has risen by 330% in Canada since the Liberals were elected,
- (ii) Liberals voted against Conservative motions to end loopholes for false refugee claimants seeking asylum,
- (iii) Liberals voted against tougher sentencing for extortionists proposed by Conservative Bill C-381, An Act to amend the Criminal Code (extortion),
- (iv) Liberals have failed to repeal bills C-5, An Act to amend the Criminal Code and the Controlled Drugs and Substances Act, and C-75, An Act to amend the Criminal Code, the Youth Criminal Justice Act and other Acts and to make consequential amendments to other Acts, and end the revolving door justice system,

the House call on the government to:

- (a) bar non-citizens convicted of serious crimes from making refugee claims;
- (b) bar non-citizens with active judicial proceedings related to serious crimes from making refugee claims;
- (c) end the practice of leniency to non-citizens convicted of serious crimes to avoid deportation; and
- (d) repeal bills C-5 and C-75 to ensure repeat extortionists stay in jail.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway) and the Honourable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — February 6, 2026

en production en 2026 et combien d'unités de chaque marque et de chaque modèle le gouvernement s'attend-il à voir fabriquées, ventilées par année pour (i) 2026, (ii) 2027?

AVIS DE MOTIONS PORTANT PRODUCTION DE DOCUMENTS

TRAVAUX DES SUBSIDES

Motions de l'opposition

6 février 2026 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que,

- (i) les cas d'extorsion au Canada ont augmenté de 330 % depuis que les libéraux ont pris le pouvoir,
- (ii) les libéraux ont voté contre les motions des conservateurs visant à éliminer les échappatoires pour les faux réfugiés qui demandent l'asile,
- (iii) les libéraux ont voté contre les peines plus sévères contre les extorqueurs que les conservateurs ont proposées dans le projet de loi C-381, Loi modifiant le Code criminel (extorsion),
- (iv) les libéraux n'ont pas abrogé les projets de loi C-5, Loi modifiant le Code criminel et la Loi réglementant certaines drogues et autres substances, et C-75, Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents et d'autres lois et apportant des modifications corrélatives à certaines lois, pour fermer les portes tournantes de l'appareil judiciaire,

la Chambre demande au gouvernement :

- a) d'interdire les demandes d'asile provenant de non-citoyens qui ont été reconnus coupables de crimes graves;
- b) d'interdire les demandes d'asile provenant de non-citoyens qui font l'objet de procédures judiciaires liées à des crimes graves;
- c) de mettre fin à la politique de clémence à l'égard des non-citoyens reconnus coupables de crimes graves qui cherchent à éviter l'expulsion;
- d) d'abroger les projets de loi C-5 et C-75 afin de maintenir les extorqueurs récidivistes en prison.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway) et l'honorable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — 6 février 2026

GOVERNMENT BUSINESS

PRIVATE MEMBERS' NOTICES OF MOTIONS

M-25 — February 6, 2026 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That it be an instruction to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities that, during its consideration of Bill C-222, An Act to amend the Employment Insurance Act and the Canada Labour Code (death of a child), the committee be granted the power to expand the scope of the bill with a view to making provision for cases where a claimant in receipt of Employment Insurance parental benefits dies during the benefit period.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

C-230 — November 27, 2025 — Resuming consideration of the motion of Adam Chambers (Simcoe North), seconded by Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent—Akiawenhrahk), — That Bill C-230, An Act to amend the Financial Administration Act and to make consequential amendments to other Acts (debt forgiveness registry), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Public Accounts.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) — September 24, 2025

Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) and Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25, 2025

Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — October 1, 2025

Scot Davidson (New Tecumseth—Gwillimbury) — November 6, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

AVIS DE MOTIONS ÉMANANT DES DÉPUTÉS

M-25 — 6 février 2026 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Qu'une instruction soit donnée au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées portant qu'il soit habilité, dans le cadre de son étude du projet de loi C-222, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi et le Code canadien du travail (décès d'un enfant), à élargir la portée du projet de loi afin d'y prévoir des dispositions en cas de décès du prestataire de la prestation parentale d'assurance-emploi durant la période de prestations.

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

C-230 — 27 novembre 2025 — Reprise de l'étude de la motion d'Adam Chambers (Simcoe-Nord), appuyé par Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent—Akiawenhrahk), — Que le projet de loi C-230, Loi modifiant la Loi sur la gestion des finances publiques et d'autres lois en conséquence (registre de créances visées par une renonciation), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des comptes publics.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) — 24 septembre 2025

Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) et Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre 2025

Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — 1^{er} octobre 2025

Scot Davidson (New Tecumseth—Gwillimbury) — 6 novembre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

REPORT STAGE OF BILLS

ÉTAPE DU RAPPORT DES PROJETS DE LOI

Published under the authority of the Speaker of
the House of Commons

SPEAKER'S PERMISSION

The proceedings of the House of Commons and its committees are hereby made available to provide greater public access. The parliamentary privilege of the House of Commons to control the publication and broadcast of the proceedings of the House of Commons and its committees is nonetheless reserved. All copyrights therein are also reserved.

Reproduction of the proceedings of the House of Commons and its committees, in whole or in part and in any medium, is hereby permitted provided that the reproduction is accurate and is not presented as official. This permission does not extend to reproduction, distribution or use for commercial purpose of financial gain. Reproduction or use outside this permission or without authorization may be treated as copyright infringement in accordance with the Copyright Act. Authorization may be obtained on written application to the Office of the Speaker of the House of Commons.

Reproduction in accordance with this permission does not constitute publication under the authority of the House of Commons. The absolute privilege that applies to the proceedings of the House of Commons does not extend to these permitted reproductions. Where a reproduction includes briefs to a committee of the House of Commons, authorization for reproduction may be required from the authors in accordance with the Copyright Act.

Nothing in this permission abrogates or derogates from the privileges, powers, immunities and rights of the House of Commons and its committees. For greater certainty, this permission does not affect the prohibition against impeaching or questioning the proceedings of the House of Commons in courts or otherwise. The House of Commons retains the right and privilege to find users in contempt of Parliament if a reproduction or use is not in accordance with this permission.

Also available on the House of Commons website at the following address: <https://www.ourcommons.ca>

Publié en conformité de l'autorité
du Président de la Chambre des communes

PERMISSION DU PRÉSIDENT

Les délibérations de la Chambre des communes et de ses comités sont mises à la disposition du public pour mieux le renseigner. La Chambre conserve néanmoins son privilège parlementaire de contrôler la publication et la diffusion des délibérations et elle possède tous les droits d'auteur sur celles-ci.

Il est permis de reproduire les délibérations de la Chambre et de ses comités, en tout ou en partie, sur n'importe quel support, pourvu que la reproduction soit exacte et qu'elle ne soit pas présentée comme version officielle. Il n'est toutefois pas permis de reproduire, de distribuer ou d'utiliser les délibérations à des fins commerciales visant la réalisation d'un profit financier. Toute reproduction ou utilisation non permise ou non formellement autorisée peut être considérée comme une violation du droit d'auteur aux termes de la Loi sur le droit d'auteur. Une autorisation formelle peut être obtenue sur présentation d'une demande écrite au Bureau du Président de la Chambre des communes.

La reproduction conforme à la présente permission ne constitue pas une publication sous l'autorité de la Chambre. Le privilège absolu qui s'applique aux délibérations de la Chambre ne s'étend pas aux reproductions permises. Lorsqu'une reproduction comprend des mémoires présentés à un comité de la Chambre, il peut être nécessaire d'obtenir de leurs auteurs l'autorisation de les reproduire, conformément à la Loi sur le droit d'auteur.

La présente permission ne porte pas atteinte aux privilèges, pouvoirs, immunités et droits de la Chambre et de ses comités. Il est entendu que cette permission ne touche pas l'interdiction de contester ou de mettre en cause les délibérations de la Chambre devant les tribunaux ou autrement. La Chambre conserve le droit et le privilège de déclarer l'utilisateur coupable d'outrage au Parlement lorsque la reproduction ou l'utilisation n'est pas conforme à la présente permission.

Aussi disponible sur le site Web de la Chambre des communes à l'adresse suivante :
<https://www.noscommunes.ca>